

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

MICAN

STANDVENTILATOR (16 ZOLL) AUS METALL MIT FERNBEDIENUNG

MODELL: 88280017 (FD-40ME6)



LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland, UID: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



WARNUNG!

- Gefahren für Kinder und Personen mit Beeinträchtigungen: Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten müssen während der Installation, dem Betrieb sowie der Reinigung und Wartung dieses Produkts von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät, dessen Bestandteilen oder dem Verpackungsmaterial spielen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen wurden.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder und Säuglinge nicht mit Kunststoffbeuteln oder anderem Verpackungsmaterial spielen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das Schutzgitter entfernen.
- Um die Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr zu reduzieren, ist Folgendes, zu beachten:

Das Gerät darf ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Eine davon abweichende Verwendung kann zu einem Brand, einem Stromschlag oder zu Verletzungen führen.

- Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände durch das Schutzgitter, während der Ventilator in Betrieb ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Schutzgitter zur Reinigung abnehmen.
- Stellen Sie den Ventilator auf einem ebenen und stabilen Untergrund auf, um ein Umfallen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Kindern verwendet zu werden.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie es von einem Ort zum anderen bewegen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder für einen anderen Verwendungszweck zu modifizieren.
- Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Batteriefach oder der Netzadapter beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder Bestandteile zu ersetzen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Es dürfen nur originale Ersatzteile verwendet werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Schutzgitter, da ansonsten schwere Verletzungsgefahr besteht.
- Um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden, darf das Gerät nicht mithilfe eines externen Geschwindigkeitsreglers verwendet werden.
- Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.
- Weder das Gerät noch eines seiner Bestandteile darf in die Nähe von Öfen, Kaminen, Herden oder anderen Wärmequellen gestellt werden.
- Halten Sie das Gerät von Vorhängen, Tischdecken und anderen Textilien fern, da diese vom Rotor angesaugt werden können, was den Motor des Geräts beschädigen und/oder einen Brand verursachen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass die am Typenschild des Netzadapters angegebene Betriebsspannung des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichböden. Bedecken Sie das Netzkabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Möbeln oder Elektrogeräten.



- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

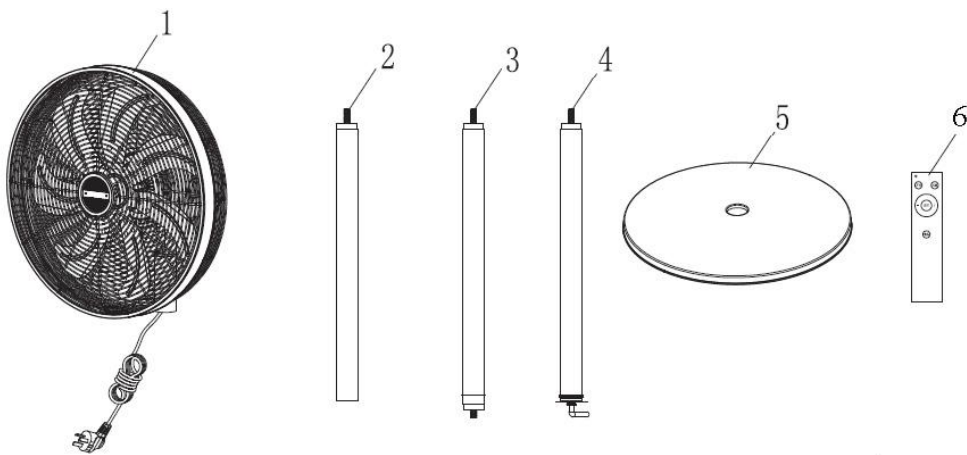
Wichtige Sicherheitshinweise

Es folgt eine Zusammenfassung der wichtigsten Sicherheitshinweise, die beim Umgang mit Elektrogeräten beachtet werden müssen, um Gefahren zu vermeiden. Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise:

- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen und achten Sie darauf, dass die Steckdose sauber und frei von Staub ist. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker, wenn Sie das Gerät an die Steckdose anschließen oder ausstecken wollen. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Schalten Sie das Gerät stets vollständig aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, bewegen, warten oder montieren.
- Führen Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein. Wenn sich Kinder in der Nähe des Geräts aufhalten, während dieses in Betrieb ist, müssen diese unbedingt beaufsichtigt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät auf mögliche Beschädigungen. Dies gilt besonders, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Sollten Sie Funktionsstörungen oder eine Beschädigung am Gehäuse, Netzkabel oder Netzstecker feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr einer Beschädigung.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen. Es verfügt über keinen IP-Schutz.
- Achten Sie darauf, dass keine Haare oder andere Gegenstände vom Rotor angesaugt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Dämpfen oder Gasen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts lediglich ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch, damit keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät muss unbedingt über eine Stromquelle versorgt werden, deren Netzspannung, Frequenz und Leistung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann und es nicht von anderen Gegenständen gequetscht oder eingeklemmt wird.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck. Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder wenn Netzkabel, Netzstecker oder das Gerät selbst beschädigt sind. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einer autorisierten Servicestelle oder einem ähnlich qualifizierten Fachhandel.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das von einer autorisierten Servicestelle oder einem ähnlich qualifizierten Fachhandel stammt bzw. von diesen empfohlen wird. Die Verwendung von Zubehör, welches nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen ist, kann zu Verletzungen führen und das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf anderen Geräten oder unebenen Flächen auf und schützen Sie es vor Wärmequellen (z. B. Heizung oder Herd), direkter Sonneneinstrahlung, übermäßigem Staub sowie Vibrationen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und stellen Sie es nicht auf oder in der Nähe von Gas- oder Elektroherden sowie in Backöfen auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen und andere Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter oder in der Nähe von brennbaren Materialien (z. B. Vorhängen). Halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm nach oben und zu allen Seiten um das Gerät ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird oder während eines Gewitters.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert werden.

- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie es reinigen oder wegräumen.
- Sämtliche Wartungsarbeiten, abgesehen von der Reinigung, dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle oder einem ähnlich qualifizierten Fachhandel durchgeführt werden. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartende Bestandteile.
- Legen Sie diese Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben.
- Verwenden Sie das Netzkabel ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel und ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Halten Sie dazu stets den Netzstecker fest und ziehen Sie diesen aus der Steckdose.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Schutzgitters ein, da dies zu Verletzungen sowie einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Bei unsachgemäßer oder falscher Verwendung sowie bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann keine Haftung für daraus resultierende Schäden übernommen werden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen wie etwa Kochplatten kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind.

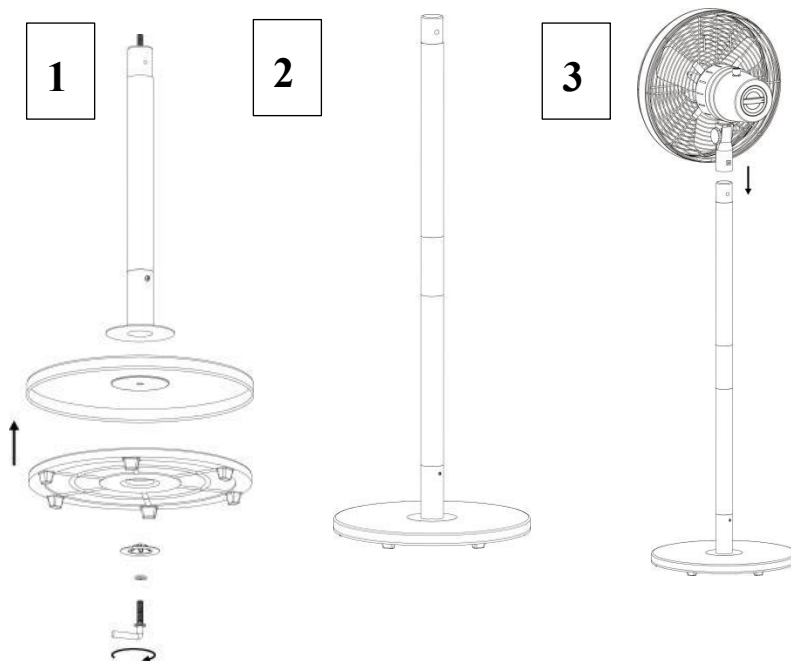
Bestandteile



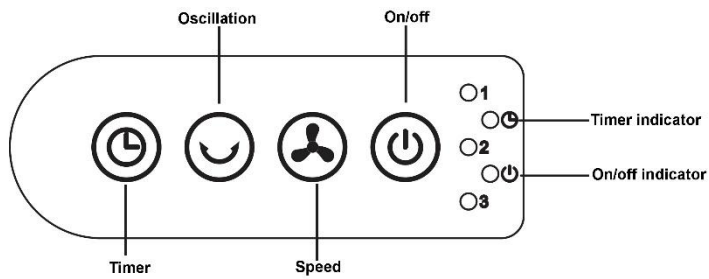
1. Ventilatorkopf mit Schutzgitter
2. Standrohr (oben)
3. Standrohr (Mitte)
4. Standrohr (unten)
5. Sockel
6. Fernbedienung

AUFBAU

1. Lösen Sie die vormontierten Schrauben und Unterlegscheiben vom Standrohr (unten) und befestigen Sie den Sockel am Standrohr, wie in Abb. 1 dargestellt.
2. Montieren Sie die restlichen Teile des Standrohrs (Mitte und oben), wie in Abb. 2 dargestellt.
3. Nehmen Sie den Ventilatorkopf aus der Verpackung und montieren Sie ihn oben am Standrohr, wie in Abb. 3 dargestellt.



Bedienfeld am Motorgehäuse:



Fernbedienung

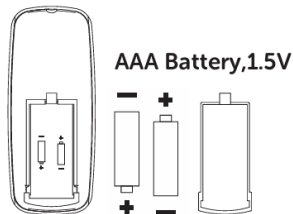
Reichweite der Fernbedienung: ca. 5 m.

Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom.

Für die Fernbedienung sind 2 Stück AAA-Batterien erforderlich. Diese sind nicht enthalten, sondern müssen separat gekauft und selbstständig eingesetzt werden.

Einsetzen der Batterien:





Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung an der Rückseite der Fernbedienung, setzen Sie die beiden Batterien ein und schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder.



WICHTIG:

Verwenden Sie unbedingt zwei Stück AAA-Batterien (1,5 V) für diese Fernbedienung.

Verwendung:

-  Ein-/Ausschalttaste: Drücken Sie diese Taste (am Bedienfeld oder an der Fernbedienung), um das Gerät ein- bzw. auszuschalten. Nach dem Einschalten läuft das Gerät auf Geschwindigkeitsstufe 1.
-  Geschwindigkeit: Drücken Sie diese Taste (am Bedienfeld oder an der Fernbedienung), um die Geschwindigkeit von Stufe 1 bis 6 einzustellen. Die Geschwindigkeits-Kontrollleuchte leuchtet.
-  Timer: Drücken Sie diese Taste (am Bedienfeld oder an der Fernbedienung), um die Timer-Funktion zu aktivieren. Die maximale Dauer des Timers beträgt 6 Stunden. Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die Timer-Kontrollleuchte.
-  Schwenken: Drücken Sie diese Taste (am Bedienfeld oder an der Fernbedienung), um die Schwenkfunktion zu aktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die Timer-Kontrollleuchte.

TECHNISCHE DATEN

Nennleistung	220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz, 60 W
Leistung in Standby	0,43 W
Stromverbrauch	15,87 kWh/a
Klassifizierung Aufbau und Gebrauch	Freistehend und nur für den Haushaltsgebrauch in Innenräumen
Stromanschluss	Fest angeschlossenes Netzkabel mit Netzstecker
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag	Klasse I
Ventilatorgeschwindigkeiten	6 Geschwindigkeitsstufen mit Schwenkfunktion
Ventilator-Schallleistungspegel	≤ 65,36 dBA
Maximaler Volumenstrom	71,74 m ³ /min
Maximale Luftgeschwindigkeit	3,65 m/s
Infrarot-Fernbedienung (1 Stück)	Reichweite der Fernbedienung: ca. 5 m. Batterien für Fernbedienung nicht enthalten und müssen vom Verbraucher separat gekauft werden. Benötigter Batterietyp: 2 Stück AAA-Batterien, 1,5 V Gleichstrom. Betriebsspannung: 3,0 V Gleichstrom.
Netzkabellänge	1,7 m

Hinweis:

- a) Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung den Angaben am Gerät entspricht.
- b) Kippen: Drücken Sie den Kippschutz, um den Winkel des Ventilators beliebig einzustellen.
- c) Berühren Sie niemals die Ventilatorflügel mit der Hand oder einem anderen Gegenstand!
- d) Ziehen Sie nicht mit zu viel Kraft am Netzkabel. Sollte das Gerät nach längerem Gebrauch beschädigt sein, lassen Sie es von einer Elektrofachkraft reparieren.
- e) Reinigung: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie das Schutzgitter vorsichtig. Lassen Sie die Ventilatorflügel nicht herunterfallen. Verwenden Sie zunächst ein weiches Tuch mit milder Seifenlösung, um Ölflecken zu entfernen. Wischen und polieren Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Poliermittel oder jegliche ätzende Flüssigkeit, die die Farbe, Metall- oder Kunststoffteile beschädigen könnten. Setzen Sie die Ventilatorflügel wieder ein und fixieren Sie das Schutzgitter vor Gebrauch.

Sollten die oben genannten Anweisungen nicht befolgt werden, ist ein Austausch ausgeschlossen. Überprüfen Sie das Gerät vor dem Kauf.

Reinigung und Pflege

Im Laufe der Zeit kann sich Staub zwischen den Speichen des Schutzgitters sowie auf den Ventilatorflügeln ansammeln. Versuchen Sie zunächst, Staub mit einer Bürste oder einem Staubsauger zu entfernen. Wenn auf diese Weise der Staub nicht vollständig entfernt werden kann, kann der Ventilator auch für eine gründlichere Reinigung zerlegt werden:



1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lösen Sie die Schraube an der Unterseite des Schutzgitters mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher. Halten Sie dabei die Schraube an der Rückseite des Schutzgitters fest, damit sie sich nicht dreht.
3. Nehmen Sie die vordere Hälfte des Schutzgitters ab.
4. Halten Sie die Ventilatorflügel fest, damit sie sich nicht drehen, und lösen Sie mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher die Feststellschraube. Nehmen Sie die Ventilatorflügel von der Welle ab.
5. Lösen Sie die Schrauben am Motorgehäuse mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und entfernen Sie dann das Gehäuse.
6. Reinigen Sie die entfernten Bestandteile sowie den Sockel mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sorgfältig mit einem trockenen Tuch nach.
7. Reinigen Sie das Motorgehäuse nur mit einem trockenen Tuch.

WICHTIG!

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z.B. Messer oder harte Bürsten).
- Achten Sie darauf, sich nicht an den scharfen Kanten der Ventilatorflügel zu schneiden.

ENTSORGUNG

Bitte recyceln Sie ihre alten Elektrogeräte. Beachten Sie dazu die örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Elektronikgeräten.

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts	
	Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der Europäischen Union nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient der nachhaltigen Wiederverwertung von Wertstoffen und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Entsorgen Sie das Produkt bei einer Sammelstelle oder bringen Sie es zurück zum Händler, bei dem es gekauft wurde. Dieser kann es umweltverträglich entsorgen.
	Der Akku muss korrekt recycelt oder entsorgt werden. Recyceln Sie das Produkt, sofern Anlagen dafür vorhanden sind. Wenden Sie sich für Hinweise zum Recyceln an Ihre örtliche Behörde oder an Ihren Händler.

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

MICAN

STOJANOVÝ VENTILÁTOR (16 PALCŮ) Z KOVU S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Německo DIČ: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



VAROVÁNÍ!

• Nebezpečí pro děti a osoby se zdravotním postižením: Děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi musí být během instalace, provozu, čištění a údržby tohoto produktu pod dohledem dospělé osoby. Děti je třeba hlídat, aby si nehrály s přístrojem, jeho součástmi nebo obalovým materiálem.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů je nutné dodržovat základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících:

- Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Toto zařízení mohou používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Zajistěte, aby si děti a kojenci nehráli s plastovými sáčky nebo jinými obalovými materiály.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat. Zařízení neobsahuje žádné části, které by vyžadovaly údržbu ze strany uživatele.
- Před sejmutím ochranné mřížky se ujistěte, že je zařízení odpojeno od napájení.
- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění, je třeba dodržovat následující pokyny:
Zařízení smí být používáno výhradně v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze. Jiné použití může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- Nikdy nestrkejte prsty, tužky ani jiné předměty do ochranné mřížky, když je ventilátor v provozu.
- Před sejmutím ochranné mřížky za účelem čištění vypněte zařízení a odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
- Ventilátor postavte na rovný a stabilní podklad, aby nedošlo k jeho převrácení.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru, když je v provozu.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Toto zařízení není určeno k použití dětmi.
- Před přemístěním zařízení z jednoho místa na druhé jej vždy odpojte od elektrické sítě.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat ani upravovat pro jiné účely.
- S mokřýma rukama nesmíte zapojovat ani odpojovat síťovou zástrčku od elektrické sítě.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený prostor pro baterie nebo síťový adaptér. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nepokoušejte se zařízení opravovat ani vyměňovat jeho součásti. Je povoleno používat pouze originální náhradní díly. Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho obchodním partnerem nebo podobně kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Nikdy nepoužívejte zařízení bez ochranné mřížky, protože jinak hrozí vážné nebezpečí zranění.
- Aby se zabránilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nesmí být zařízení používáno s externím regulátorem rychlosti.
- S mokřýma rukama nesmíte zapojovat ani odpojovat síťovou zástrčku od elektrické sítě.
- Zařízení ani žádná jeho součást nesmí být umístěna v blízkosti pecí, krbů, sporáků nebo jiných zdrojů tepla.
- Udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od záclon, ubrusů a jiných textilií, protože by mohly být nasáty rotorem, což by mohlo poškodit motor zařízení a/nebo způsobit požár.
- Před připojením zařízení k elektrické síti se ujistěte, že provozní napětí zařízení uvedené na typovém štítku síťového adaptéru odpovídá místnímu síťovému napětí.
- Nepokládejte napájecí kabel pod koberce. Síťový kabel nezakrývejte koberci, předložkami nebo podobnými předměty. Nepokládejte síťový kabel pod nábytek nebo elektrické spotřebiče.



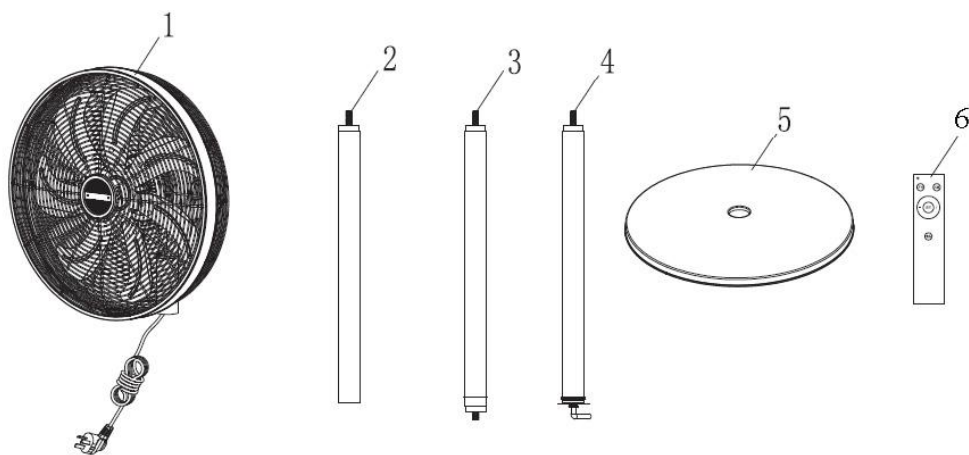
- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití. Nikdy nepoužívejte přístroj venku.

Důležité bezpečnostní pokyny

Následuje shrnutí nejdůležitějších bezpečnostních pokynů, které je třeba dodržovat při manipulaci s elektrickými spotřebiči, aby se předešlo nebezpečí. Bezpodmínečně dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřma rukama a dbejte na to, aby byla zásuvka čistá a bez prachu. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Při připojování nebo odpojování zařízení od zásuvky vždy uchopte napájecí kabel za zástrčku. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
- Před čištěním, přemístěním, údržbou nebo montáží zařízení jej vždy zcela vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Nikdy nevkládejte prsty ani jiné předměty do otvorů zařízení. Pokud se děti nacházejí v blízkosti zařízení během jeho provozu, je nutné je bezpodmínečně hlídat.
- Zkontrolujte zařízení, zda není poškozené. To platí zejména v případě, že zařízení spadlo na zem nebo bylo jinak poškozeno. Pokud zjistíte poruchu nebo poškození krytu, napájecího kabelu nebo síťové zástrčky, okamžitě vypněte zařízení a odpojte jej od elektrické sítě. Hrozí nebezpečí poranění a poškození.
- Nepokoušejte se zařízení sami otevírat ani opravovat.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Nemá ochranu IP.
- Dbejte na to, aby rotor nevysával vlasy ani jiné předměty.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin, par nebo plynů.
- K čištění zařízení používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík, aby do zařízení nevnikly žádné tekutiny. Před čištěním zařízení vždy odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- Zařízení musí být napájeno ze zdroje, jehož síťové napětí, frekvence a výkon odpovídají údajům na typovém štítku zařízení.
- Umístěte napájecí kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout a aby nebyl stlačen nebo sevřen jinými předměty.
- Používejte zařízení výhradně k určenému účelu. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití a nesmí být používáno pro komerční nebo průmyslové účely.
- Nepoužívejte zařízení, pokud spadlo nebo pokud je poškozeno napájecí kabel, síťová zástrčka nebo samotné zařízení. Zařízení přineste k prohlídce a opravě do autorizovaného servisu nebo do podobně kvalifikovaného odborného obchodu.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, jeho prodejcem nebo podobně kvalifikovaným odborníkem, aby se předešlo nebezpečí.
- Používejte pouze příslušenství, které pochází od autorizovaného servisu nebo podobně kvalifikovaného specializovaného prodejce, nebo které je jimi doporučeno. Použití příslušenství, které není určeno pro použití s tímto zařízením, může vést ke zranění a poškození zařízení.
- Neumísťujte zařízení na jiné přístroje nebo nerovné povrchy a chraňte jej před zdroji tepla (např. topením nebo sporákem), přímým slunečním zářením, nadměrným prachem a vibracemi.
- Nepoužívejte zařízení venku a neumísťujte jej na plynové nebo elektrické sporáky ani do jejich blízkosti, ani do trouby.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, pece a jiná zařízení produkující teplo.
- Nepoužívejte zařízení pod hořlavými materiály (např. závěsy) ani v jejich blízkosti. Dodržujte odstup minimálně 30 cm směrem nahoru a na všechny strany kolem zařízení.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat nebo během bouřky, odpojte jej ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby nebyly blokovány ventilační otvory.
- Před čištěním nebo uskladněním spotřebič vždy vypněte.
- Veškeré údržbové práce, s výjimkou čištění, smí provádět pouze autorizovaný servisní středisko nebo podobně kvalifikovaný odborný prodejce. Toto zařízení neobsahuje žádné součásti, které by mohly být udržovány uživatelem.
- Pokud zařízení předáváte třetí osobě, přiložte k němu tento návod k obsluze.
- Napájecí kabel používejte výhradně k určenému účelu. Nikdy zařízení nenoste za napájecí kabel a netahat za napájecí kabel, abyste zařízení odpojili od elektrické sítě. K tomu vždy pevně uchopte síťovou zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- Nevkládejte žádné cizí předměty do otvorů ochranné mřížky, protože by mohlo dojít ke zranění nebo poškození zařízení.
- V případě nesprávného nebo nesprávného použití a nedodržení těchto pokynů nemůžeme převzít odpovědnost za škody, které z toho vyplynou.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes ostré hrany ani nepřipouštějte jeho kontakt s horkými povrchy, jako jsou například varné desky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená.

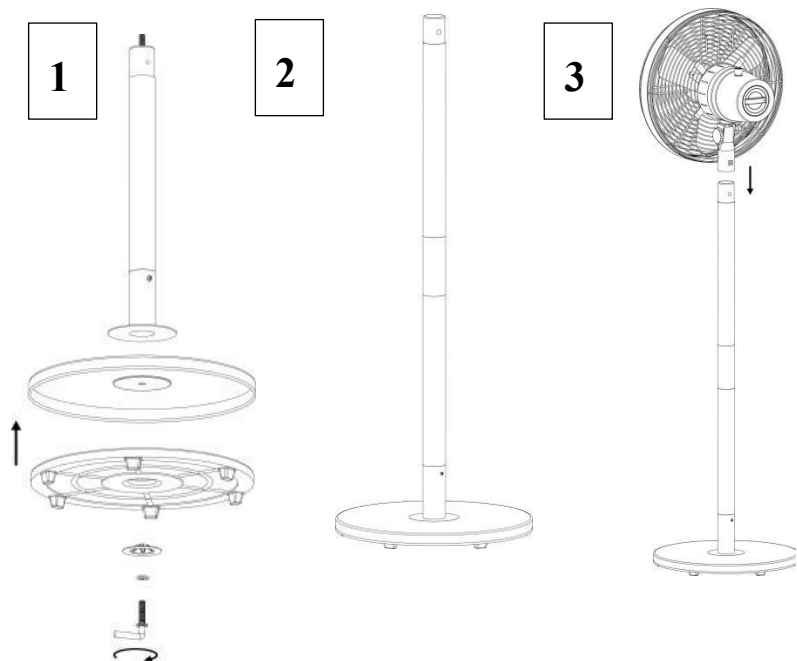
Součásti



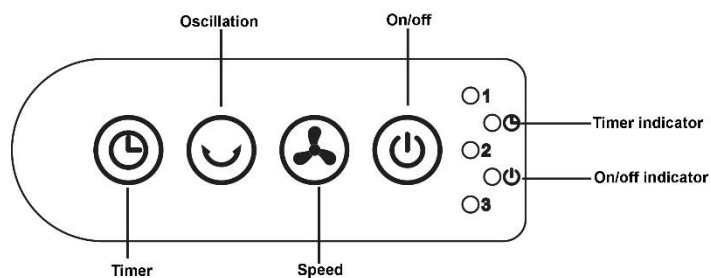
1. Ventilátorová hlava s ochrannou mřížkou
2. Tyč (horní)
3. Tyč (prostřední)
4. Tyč (spodní)
5. Podstavec
6. Dálkové ovládání

MONTÁŽ

1. Uvolněte předem namontované šrouby a podložky ze stojací trubky (dole) a připevněte podstavec ke stojací trubce, jak je znázorněno na obr. 1.
2. Namontujte zbývající části stojací trubky (střední a horní část) podle obr. 2.
3. Vyjměte hlavici ventilátoru z obalu a namontujte ji na horní část stojanu, jak je znázorněno na obr. 3.



Ovládací panel na krytu motoru:



Dálkové ovládání

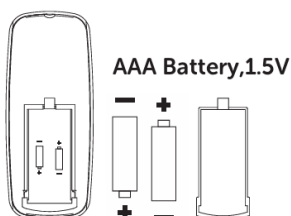
Dosah dálkového ovladače: cca 5 m.

Provozní napětí: 3 V stejnosměrný proud.

Pro dálkové ovládání jsou potřebné 2 baterie typu AAA. Tyto nejsou součástí balení, ale je nutné je zakoupit samostatně a do zařízení vložit.

Vložení baterií:





Otevřete kryt bateriového prostoru na zadní straně dálkového ovladače, vložte dvě baterie a kryt bateriového prostoru opět uzavřete.



DŮLEŽITÉ:

Pro tento dálkový ovladač používejte výhradně dvě baterie AAA (1,5 V).

Použití:

-  Tlačítko pro zapnutí/vypnutí: Stisknutím tohoto tlačítka (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) zapnete nebo vypnete zařízení. Po zapnutí běží zařízení na rychlostní stupeň 1.
-  Rychlost: Stisknutím tohoto tlačítka (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) nastavíte rychlost v rozmezí 1 až 6. Kontrolka rychlosti svítí.
-  Časovač: Stiskněte toto tlačítko (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) pro aktivaci funkce časovače. Maximální doba trvání časovače je 6 hodin. Pokud je tato funkce aktivována, svítí kontrolka časovače.
-  Otáčení: Stiskněte toto tlačítko (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) pro aktivaci funkce otáčení. Pokud je tato funkce aktivována, svítí kontrolka časovače.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý výkon	220-240 V střídavý proud, 50 - 60 Hz, 60 W
Výkon v pohotovostním režimu	0,43 W
Spotřeba elektrické energie:	15,87 kWh/a
Klasifikace, montáž a použití	Samostatně stojící a pouze pro domácí použití v interiéru
Připojení k elektrické síti	pevně připojený napájecí kabel s napájecí zástrčkou
Ochranná třída proti úderu elektrickým proudem	1. třída
Rychlost ventilátoru	6 rychlosti s funkcí otáčení
Akustický výkon ventilátoru:	≤ 65,36 dBA
Maximální proud	71,74 m ³ /min
Maximální rychlost proudění vzduchu	3,65 m/s
Infračervené dálkové ovládání (1 kus)	Dosah dálkového ovladače: cca 5 m. Baterie pro dálkové ovládání nejsou součástí balení a spotřebitel je musí zakoupit samostatně. Požadovaný typ baterie: 2 kusy baterií AAA, 1,5 V stejnosměrný proud. Provozní napětí: 3,0 V stejnosměrný proud.
Délka síťového kabelu	1,7 m

Upozornění:

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung den Angaben am Gerät entspricht.
- Převrácení: Stiskněte pojistku proti převrácení, abyste mohli libovolně nastavit úhel ventilátoru.
- Nikdy se nedotýkejte lopatek ventilátoru rukou ani jiným předmětem!
- Netahat za napájecí kabel příliš silně. Pokud je zařízení po delším používání poškozené, nechte jej opravit odborným elektrikářem.
- Čištění: Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, Opatrně odstraňte ochrannou mřížku. Dávejte pozor, aby vám lopatky nespadly na podlahu. Nejprve použijte měkký hadřík s jemným mýdlovým roztokem pro odstranění olejových skvrn. Setřete a vyleštete poté spotřebič suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte lešticí nebo korozivní kapalinu, která by mohla poškodit barvu, kovové nebo plastové části. Znovu vložte lopatky a upevněte ochrannou mřížku před použitím.

Při nedodržení výše uvedených pokynů není výměna možná. Před nákupem spotřebič zkontrolujte.

Čištění a údržba

Časem se může mezi paprsky ochranné mřížky a na lopatkách ventilátoru usazovat prach. Nejprve se pokuste prach odstranit kartáčem nebo vysavačem. Pokud se tímto způsobem nepodaří prach zcela odstranit, lze ventilátor pro důkladnější čištění také demontovat:



1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Uvolněte šroub na spodní straně ochranné mřížky pomocí malého křížového šroubováku. Šroub na zadní straně ochranné mřížky přidržejte tak, aby se neotáčel.
3. Sejměte přední polovinu ochranné mřížky.
4. Pevně držte lopatky ventilátoru, aby se neotáčely, a malým křížovým šroubovákem uvolněte zajišťovací šroub. Sejměte lopatky ventilátoru z hřídele.
5. Pomocí křížového šroubováku povolte šrouby na krytu motoru a poté kryt sejměte.
6. Odstraněné součásti a podstavec očistěte vlhkým hadříkem a pečlivě osušte suchým hadříkem.
7. Kryt motoru čistěte pouze suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ!

- Před čištěním se ujistěte, že je zařízení odpojeno od napájecího zdroje.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky ani ostré předměty (např. nože nebo tvrdé kartáče).
- Dávejte pozor, abyste se nepořezali o ostré hrany lopatek ventilátoru.

LIKVIDACE

Recyklujte prosím staré elektrospotřebiče. Dodržujte místní předpisy pro správnou likvidaci starých elektronických zařízení.

Řádná likvidace výrobku	
	Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být v Evropské unii likvidován společně s běžným odpadem. Správná likvidace výrobku slouží k trvalé recyklaci surovin a brání možným újmám na životním prostředí a lidském zdraví. Výrobek odevzdejte na sběrném místě nebo jej vraťte prodejci, u kterého byl zakoupen. Ten jej zlikviduje způsobem šetrným k životnímu prostředí.
	Baterie musí být recyklována nebo správně zlikvidována. Recyklujte výrobek, pokud jsou k dispozici recyklační zařízení. Pokyny k recyklaci získáte u místního úřadu nebo u prodejce.

SE: BRUKSANVISNING

MICAN

GOLVFLÄKT (16 TUM) I METALL MED FJÄRRKONTROLL

MODELL: 88280017 (FD-40ME6)



LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Tyskland, VAT-nummer: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



VARNING!

• Faror för barn och personer med funktionsnedsättning: Barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga måste övervakas av en vuxen person under installation, drift, rengöring och underhåll av denna produkt. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten, dess beståndsdelar eller förpackningsmaterialet.

ALLMÄNNA SÄKERHETSÅD

Vid användning av elektriska apparater måste bland annat följande allmänna säkerhetsråd följas:

- Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten.
- Håll apparaten utom räckhåll för barn.
- Apparaten får användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar den kunskap och/eller erfarenhet som krävs, om de är under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet och först får instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Håll barn under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Se till att barn och spädbarn inte leker med plastpåsar eller annat förpackningsmaterial.
- Försök inte att demontera apparaten. Det finns inga delar i apparaten som kan underhållas av användaren.
- Se till att apparaten är frånkopplad från elnätet innan du tar bort gallret.
- För att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador ska du följa följande anvisningar:
Apparaten får endast användas på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. All annan användning kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
- Stick aldrig in fingrar, pennor eller andra föremål genom skyddsgallret när fläkten är i drift.
- Stäng av apparaten och dra ut adaptern ur eluttaget innan du tar bort skyddsgallret för rengöring.
- Placera fläkten på en jämn och stabil yta så att den inte kan välta.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används.
- Håll apparaten utom räckhåll för barn. Denna apparat är inte avsedd att användas av barn.
- Dra alltid ut stickproppen innan du flyttar apparaten till en annan plats.
- Försök inte att ta isär apparaten eller modifiera den för något annat ändamål.
- Med våta händer får stickproppen varken sättas in i eller dras ut ur eluttaget.
- Använd inte produkten om batterifacket eller nätadaptorn är skadade. För att undvika risken för elektriska stötar ska du inte försöka reparera apparaten eller byta ut beståndsdelar själv. Endast originalreservdelar får användas. Om kabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, återförsäljare eller annan kvalificerad, behörig personal för att undvika risk.
- Använd aldrig apparaten utan skyddsgaller, annars finns det risk för allvarliga personskador.
- För att undvika risken för brand eller elektriska stötar får apparaten inte användas med ett externt hastighetsreglage.
- Med våta händer får stickproppen varken sättas in i eller dras ut ur eluttaget.
- Varken apparaten eller någon av dess beståndsdelar får placeras i närheten av ugnar, eldstäder, spisar eller andra värmekällor.
- Håll apparaten borta från gardiner, dukar och andra textilier, eftersom dessa kan sugas in av rotern, vilket kan skada apparatens motor och/eller orsaka brand.
- Kontrollera att apparatens driftspänning som anges på nätadaptorns märkskylt överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten till elnätet.
- Lägg inte kabeln under mattor. Täck inte över kabeln med mattor, löpare eller liknande höljen. Placera inte kabeln under möbler eller elektriska apparater.



- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte apparaten utomhus.

Viktiga säkerhetsråd:

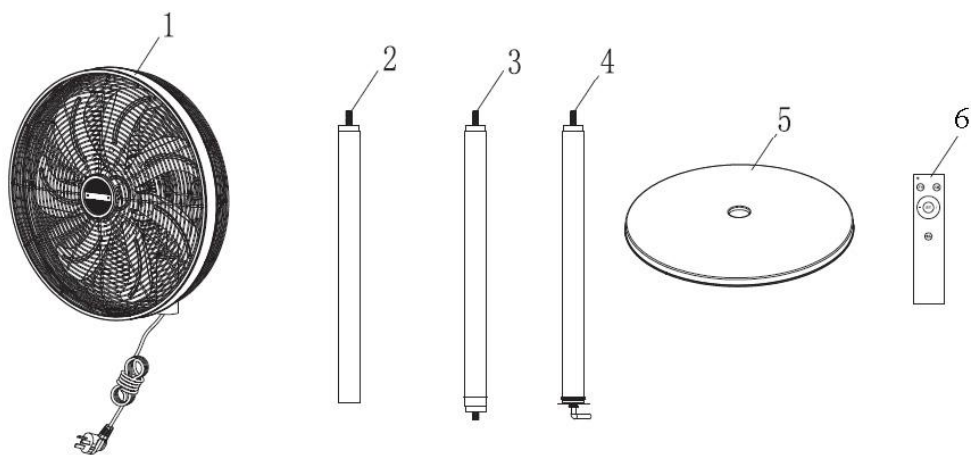
Här följer en sammanfattning av de viktigaste säkerhetsråden som måste följas vid hantering av elektriska apparater för att undvika faror. Följ alltid följande säkerhetsråd:

- Rör aldrig stickproppen med våta händer och se till att eluttaget är rent och fritt från damm. Doppa aldrig apparaten i vatten

eller annan vätska.

- Håll alltid kabeln i stickproppen när du ansluter eller kopplar bort apparaten från eluttaget. Dra aldrig i kabeln.
- Stäng alltid av apparaten helt och hållet och dra ut stickproppen ur eluttaget innan du rengör, flyttar, underhåller eller monterar den.
- För aldrig in fingrar eller andra föremål i apparatens öppningar. Om barn befinner sig i närheten av apparaten när den är i drift måste de alltid hållas under uppsikt.
- Kontrollera att apparaten med avseende på eventuella skador. Detta gäller särskilt om apparaten har fallit till marken eller skadats på något annat sätt. Om du upptäcker funktionsstörningar eller skador på höljet, kabeln eller stickproppen ska du omedelbart stänga av apparaten och dra ut stickproppen ur eluttaget. Det finns risk för personskador samt materiella skador.
- Försök inte att öppna eller reparera apparaten själv.
- Använd inte apparaten i fuktiga miljöer. Den har inget IP-skydd.
- Se till att inga hårstrån eller andra föremål sugas in av rotern.
- Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga vätskor, ångor eller gaser.
- Använd endast en torr eller lätt fuktad trasa för att rengöra apparaten, så att inga vätskor tränger in i apparaten. Dra alltid ut stickproppen ur eluttaget innan du rengör apparaten.
- Apparaten måste försörjas av en strömkälla vars nätspänning, frekvens och effekt motsvarar specifikationerna på apparatens märkskylt.
- Placera kabeln så att ingen kan snubbla över den och så att den inte kan klämmas av andra föremål.
- Använd apparaten endast för avsett ändamål. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och får inte användas för kommersiella eller industriella ändamål.
- Använd inte apparaten om du har tappat den eller om kabeln, stickproppen eller själva apparaten är skadad. Lämna in apparaten till en auktoriserad serviceverkstad eller en återförsäljare med motsvarande kvalifikationer för kontroll och reparation.
- Om kabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, återförsäljaren eller annan kvalificerad, behörig personal för att undvika risker.
- Använd endast tillbehör som kommer från eller rekommenderas av en auktoriserad serviceverkstad eller en återförsäljare med motsvarande kvalifikationer. Användning av tillbehör som inte är avsedda att användas med denna apparat kan leda till personskador och skada apparaten.
- Placera inte apparaten på andra apparater eller ojämna ytor och skydda den från värmekällor (t.ex. värme- eller spishäll), direkt solljus, damm och vibrationer.
- Använd inte apparaten utomhus och placera den inte på eller i närheten av gas- eller elspisar eller i ugnar.
- Placera inte apparaten i närheten av värmekällor som t.ex. element, värmerogister, ugnar och andra värmealstrande apparater.
- Använd inte apparaten under eller i närheten av lättantändliga material (t.ex. gardiner). Håll ett avstånd på minst 30 cm uppåt och åt alla sidor runt apparaten.
- Koppla ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid eller under åskväder.
- Se till att ventilationsöppningarna inte är blockerade.
- Stäng alltid av apparaten innan du rengör den eller ställer undan den.
- Allt underhållsarbete, förutom rengöring, får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad eller en återförsäljare med motsvarande kvalifikationer. Denna apparat innehåller inga beståndsdelar som kan underhållas av användaren.
- Bifoga denna bruksanvisning om du lämnar apparaten vidare till tredje part.
- Använd apparaten endast för avsett ändamål. • Bär aldrig apparaten i kabeln och dra inte heller i kabeln för att koppla bort apparaten från elnätet. Ta alltid tag i stickproppen och dra ut den ur eluttaget.
- För inte in några främmande föremål i skyddsgallrets öppningar, eftersom detta kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Inget ansvar kan accepteras för skador som uppstår till följd av felaktig eller icke ändamålsenlig användning eller underlåtenhet att följa dessa instruktioner.
- Låt inte kabeln hänga över vassa kanter eller komma i kontakt med heta ytor, t.ex. spishällar.
- Använd inte apparaten om kabeln eller stickproppen är skadad.

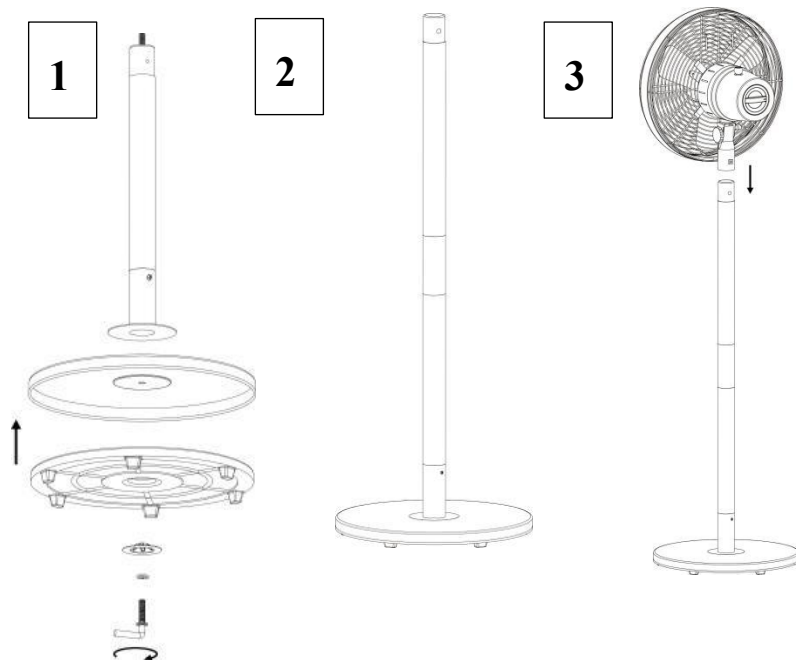
Beståndsdelar



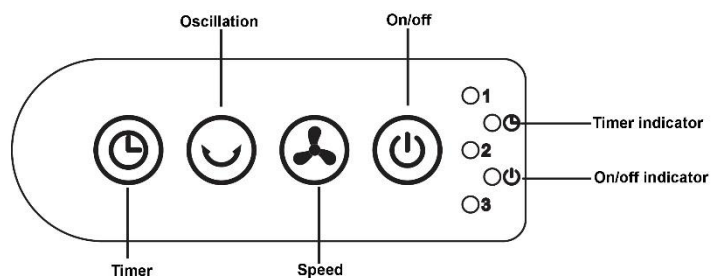
1. Fläkthuvud med skyddsgaller
2. Stativ (ovan)
3. Stativ (mitten)
4. Stativ (botten)
5. Sockel
6. Fjärrkontroll

MONTERING

1. Lossa de förmonterade skruvarna och brickorna från stativet (botten) och fäst sockeln på stativet enligt bild 1.
2. Montera de återstående delarna av stativet (mitten och ovan) enligt bild 2.
3. Ta ut fläkthuvudet ur förpackningen och montera det på toppen av stativet enligt bild 3.



Kontrollpanel på motorhöljet:



Fjärrkontroll

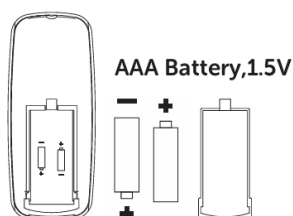
Fjärrkontrollens räckvidd: ca 5 m

Driftspänning: 3 V likström

2 x AAA-batterier krävs för fjärrkontrollen. Dessa ingår inte, utan måste köpas separat och sättas in självständigt.

Isättning av batterierna





Öppna batterifackets lucka på fjärrkontrollens baksida, sätt i de två batterierna och stäng batterifackets lucka igen.



VIKTIGT:

Var noga med att använda två AAA-batterier (1,5 V) till fjärrkontrollen.

Användning:

-  På-/av-knapp: Tryck på denna knapp (på kontrollpanelen eller på fjärrkontrollen) för att slå på eller stänga av apparaten. Efter påslagning körs apparaten med hastighet 1.
-  Hastighet: Tryck på denna knapp (på kontrollpanelen eller på fjärrkontrollen) för att ställa in hastigheten från nivå 1 till 6. Hastighetens kontrollampa tänds.
-  Timer: Tryck på denna knapp (på kontrollpanelen eller på fjärrkontrollen) för att aktivera timerfunktionen. Timerns maximala varaktighet är 6 timmar. När denna funktion är aktiverad tänds timerns kontrollampa.
-  Oscillering: Tryck på denna knapp (på kontrollpanelen eller på fjärrkontrollen) för att aktivera oscilleringen. När denna funktion är aktiverad tänds timerns kontrollampa.

TEKNISKA DATA

Märkström	220–240 V växelström, 50–60 Hz, 60 W
Ström i standby	0,43 W
Elförbrukning	15,87 kWh/a
Klassificering, struktur och användning	Fristående och endast avsedd för hushållsbruk inomhus
Strömanslutning	Fast ansluten kabel med stickpropp
Skyddsklass mot elektriska stötar	Klass I
Fläkthastigheter	6 hastigheter med oscillering
Fläktens ljudeffektnivå	≤ 65,36 dBA
Maximalt volymflöde	71,74 m ³ /min
Maximal lufthastighet	3,65 m/s
Infraröd fjärrkontroll (1 st)	Fjärrkontrollens räckvidd: ca 5 m Batterier till fjärrkontrollen ingår ej och måste köpas separat av konsumenten. Batterityp som krävs: 2 x AAA-batterier, 1,5 V likström. Driftspänning: 3,0 V likström
Kabellängd	1,7 m

OBS!

- a) Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med specifikationerna på apparaten.
- b) Lutning: Tryck på tipskyddet för att justera fläktens vinkel efter behov.
- c) Rör aldrig fläktbladen med handen eller något annat föremål.
- d) Dra inte i kabeln med för stor kraft. Skulle kabeln skadas efter längre användning, ska den lagas av en elektriker.
- e) Rengöring: Dra ut stickproppen ur eluttaget. Avlägsna skyddsgallret försiktigt. Se till att fläktbladen inte ramlar på golvet. Använd först en mjuk trasa och en mild såpa för att ta bort oljefläckar. Torka och polera apparaten sedan med en torr trasa. Använd aldrig poleringsmedel eller en annan frätande vätska som eventuellt kan skada färgen, metall- eller plastdelarna. Fäst fläktbladen igen och fixera skyddsgallret före användning.

Om du inte följer ovannämnda anvisningar kan du inte heller byta ut apparaten. Kontrollera apparaten innan du köper den.

Rengöring och skötsel

Med tiden kan damm samlas mellan skyddsgallrets ekrar och på fläktbladen. Försök först att ta bort damm med en borste eller dammsugare. Om dammet inte kan avlägsnas helt på detta sätt kan fläkten också demonteras för en mer noggrann rengöring:



1. Dra ut stickproppen ur eluttaget.
2. Lossa skruven på undersidan av skyddsgallret med en liten stjärnskruvmejsel. Håll i skruven på baksidan av skyddsgallret så att den inte kan vridas.
3. Ta bort den främre halvan av skyddsgallret.
4. Håll fläktbladen stadigt så att de inte roterar och lossa låsskruven med en liten stjärnskruvmejsel. Ta bort fläktbladen från axeln.
5. Lossa skruvarna på motorhöljet med en stjärnskruvmejsel och ta sedan bort huset.
6. Rengör de borttagna beståndsdelarna och sockeln med en fuktig trasa. Torka sedan försiktigt med en torr trasa.
7. Rengör motorhöljet endast med en torr trasa.

OBS!

- Se till att apparaten är frånkopplad från elnätet innan du rengör den.
- Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel eller vassa objekt (t.ex. en kniv eller hårda borstar) vid rengöring av apparaten.
- Var försiktig så att du inte skär dig på fläktbladens vassa kanter.

AVFALLSHANTERING

Vänligen återvinn dina uttjänta elektriska apparater. Observera lokala bestämmelser för korrekt avfallshandling av uttjänta elektriska apparater.

Ordentlig avfallshandling av produkten	
	Denna beteckning visar att produkten inte får hanteras som vanliga hushållssopor inom EU. En korrekt avfallshandling av denna produkt tjänar en hållbar återvinning av materialet och förhindrar eventuell skada för miljön och människans hälsa. Avfallshandla produkten på en återvinningsstation eller lämna tillbaka den till återförsäljaren där den köptes. De kan göra sig av med den på ett miljövänligt sätt.
	Batteriet måste återvinnas eller slängas på rätt sätt. Återvinn produkten om det finns en återvinningsstation för det. Kontakta lokal myndighet eller försäljaren om tips för återvinning.

SK: NÁVOD NA POUŽITIE

MICAN

KOVOVÝ STOJANOVÝ VENTILÁTOR (16") S DIAĽKOVÝM OVLÁDAČOM

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



PRED POUŽITÍM VENTILÁTORA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemecko, IČ DPH: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



VAROVANIE!

• Hrozí nebezpečenstvo pre deti a osoby so zdravotným postihnutím: Počas inštalácie, používania, čistenia a údržby tohto spotrebiča musia byť deti a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami pod dohľadom dospelaj osoby. Je potrebné zabezpečiť, aby sa deti so spotrebičom, jeho jednotlivými komponentmi ani s obalovým materiálom nehrali.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických spotrebičov dodržiavajte základné bezpečnostné pokyny vrátane nasledujúcich:

- Pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na použitie.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli osobou zodpovednou za ich bezpečnosť poučené o bezpečnom používaní spotrebiča.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Zabezpečte, aby sa deti a dojčatá nehrali s plastovými vreckami alebo iným obalovým materiálom.
- Spotrebič neobsahuje komponenty určené na opravu používateľom. Preto sa ho nepokúšajte rozoberať.
- Pred odstránením ochranej mriežky sa uistite, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.
- Na zníženie rizika vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia pri používaní elektrických spotrebičov je nevyhnutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny:

Spotrebič sa smie používať výlučne spôsobom opísaným v tomto návode na používanie. Akékoľvek iné použitie môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniam.

- Nikdy nekladajte prsty, perá alebo iné predmety cez ochrannú mriežku, keď je spotrebič v prevádzke.
- Pred odstránením ochranej mriežky na účely čistenia vypnite spotrebič a odpojte napájací adaptér zo zásuvky.
- Spotrebič umiestnite na rovný a stabilný povrch, aby sa zabránilo jeho prevráteniu.
- Keď je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí, pretože nie je určený na to, aby ho obsluhovali.
- Pred presunom z jedného miesta na druhé spotrebič vždy odpojte od elektrickej siete.
- Spotrebič nesmie byť rozoberaný ani upravovaný na iné účely.
- Zástrčku nezapájajte do elektrickej siete ani ju z nej neodpájajte mokkými rukami.
- Spotrebič nepoužívajte, keď sú priehradka na batérie alebo sieťový adaptér poškodené. Na predchádzanie rizika úrazu elektrickým prúdom spotrebič neopravujte ani nemeňte jeho komponenty a používajte len originálne náhradné diely. V prípade poškodenia musí napájací kábel z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič bez ochranej mriežky, pretože inak hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia.
- Spotrebič nepoužívajte s externým regulátorom rýchlosti, aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zástrčku nezapájajte do elektrickej siete ani ju z nej neodpájajte mokkými rukami.
- Spotrebič ani žiadna z jeho komponentov sa nesmie umiestňovať do blízkosti rúr, krbov, sporákov alebo iných zdrojov tepla.
- Udržujte spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od závesov, obrusov a iných textílií, pretože ich môže rotor nasáť, čo môže poškodiť motorček spotrebiča a/alebo spôsobiť požiar.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku sieťového adaptéra zhoduje s napätím miestnej siete.
- Napájací kábel nekladajte pod koberce, behúne, nábytok, elektrické spotrebiče ani iné podobné predmety.



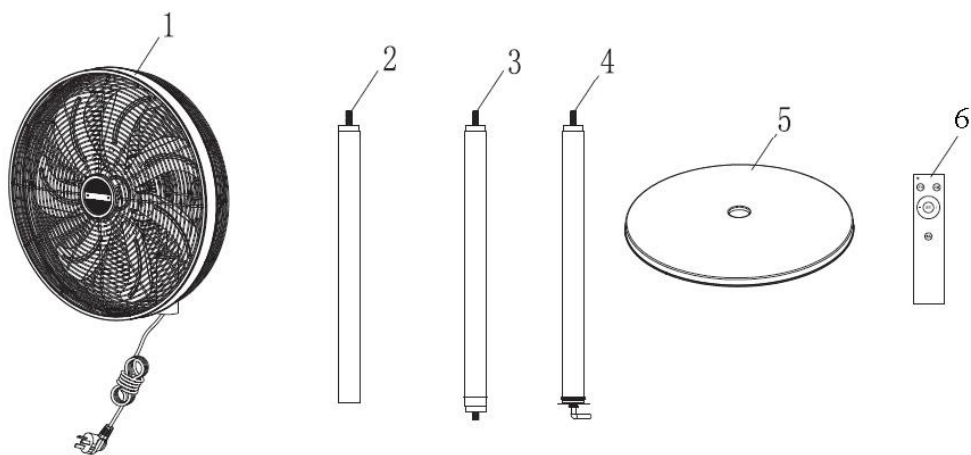
- Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti. Preto ho nepoužívajte v exteriéri.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Nasleduje zhrnutie najdôležitejších bezpečnostných pokynov, ktoré je potrebné dodržiavať pri manipulácii s elektrickými spotrebičmi, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Osobitnú pozornosť venujte najmä týmto bezpečnostným pokynom:

- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami a dbajte na to, aby bola zásuvka čistá a bez prachu. Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani iných tekutín.
- Pri zapájaní spotrebiča do zásuvky alebo pri jeho odpájaní vždy uchopte napájací kábel za zástrčku. Nikdy neťahajte za napájací kábel.
- Pred čistením, presúvaním, údržbou alebo montážou spotrebič vždy vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy nekladajte prsty ani iné predmety do otvorov spotrebiča. Zároveň je potrebné zabezpečiť dohľad nad deťmi, keď sa nachádzajú v blízkosti spotrebiča počas jeho prevádzky.
- Skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený. To platí najmä v prípade, keď spotrebič spadol na zem alebo bol inak poškodený. Keď zistíte poruchu alebo poškodenie krytu, napájacieho kábla alebo zástrčky, okamžite spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia a poškodenia.
- Nepokúšajte sa spotrebič otvárať alebo opravovať.
- Spotrebič nepoužívajte vo vlhkom prostredí, pretože nie je chránený proti vniknutiu vody.
- Dávajte pozor, aby rotor nezachytil vlasy alebo iné predmety.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín, výparov alebo plynov.
- Na čistenie spotrebiča používajte len suchú alebo mierne navlhčenú handričku, aby sa zabránilo vniknutiu tekutiny do spotrebiča. Pred samotným čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič musí byť napájaný zo zdroja, ktorého sieťové napätie, frekvencia a výkon zodpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku spotrebiča.
- Umiestnite napájací kábel tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť a aby nebol stlačený alebo zaseknutý inými predmetmi.
- Spotrebič je určený len na domáce použitie a nesmie sa používať na komerčné alebo priemyselné účely.
- Spotrebič nepoužívajte, keď spadol alebo keď sú poškodené napájací kábel, zástrčka alebo samotný spotrebič. V takom prípade ho odneste na kontrolu a opravu do autorizovaného servisného strediska alebo k podobne kvalifikovanému odborníkovi.
- V prípade poškodenia musí napájací kábel z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Používajte len príslušenstvo dodané alebo odporúčané autorizovaným servisným strediskom alebo podobne kvalifikovaným odborníkom. Použitie príslušenstva, ktoré nie je určené pre tento spotrebič, môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie spotrebiča.
- Spotrebič neumiestňujte na iné zariadenia ani na nerovné povrchy a chráňte ho pred zdrojmi tepla (napr. radiátormi alebo sporákom), priamym slnečným žiarením, nadmerným množstvom prachu a vibráciami.
- Spotrebič neumiestňujte na plynové alebo elektrické sporáky, do rúr, do ich blízkosti ani ho nepoužívajte vonku.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, vyhrievacie telesá, rúry a iné zariadenia produkujúce teplo.
- Spotrebič nepoužívajte pod horľavými materiálmi alebo v ich blízkosti (napr. závesov). Zároveň dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 30 cm nad spotrebičom aj na všetkých jeho stranách.
- Keď spotrebič dlhší čas nepoužívate, ako aj v prípade nepriaznivého počasia, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Dbajte na to, aby neboli blokované ventilačné otvory.
- Pred čistením alebo odložením spotrebič vždy vypnite.
- Všetky údržbárske práce, okrem čistenia, smie vykonávať len autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaný odborník, pretože spotrebič neobsahuje žiadne komponenty určené na opravu používateľom.
- Pri odovzdávaní spotrebiča inej osobe vždy pridajte aj tento návod na použitie.
- Napájací kábel používajte len na stanovený účel. Spotrebič nikdy neprenášajte ani neodpájajte od elektrickej siete ťahaním za napájací kábel. Na tento účel vždy pevne uchopte zástrčku a tak ju vytiahnite zo zásuvky.
- Nevkladajte žiadne cudzie predmety do otvorov ochrannej mriežky, pretože môže dôjsť k úrazu alebo poškodeniu spotrebiča.
- V prípade nesprávneho alebo neprimeraného používania, ako aj v prípade nedodržania týchto pokynov, nepreberáme zodpovednosť za vzniknuté škody.
- Nenechávajte napájací kábel visieť cez ostré hrany alebo prichádzať do kontaktu s horúcimi povrchmi, ako sú napríklad varné dosky.
- Spotrebič nepoužívajte, keď sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené.

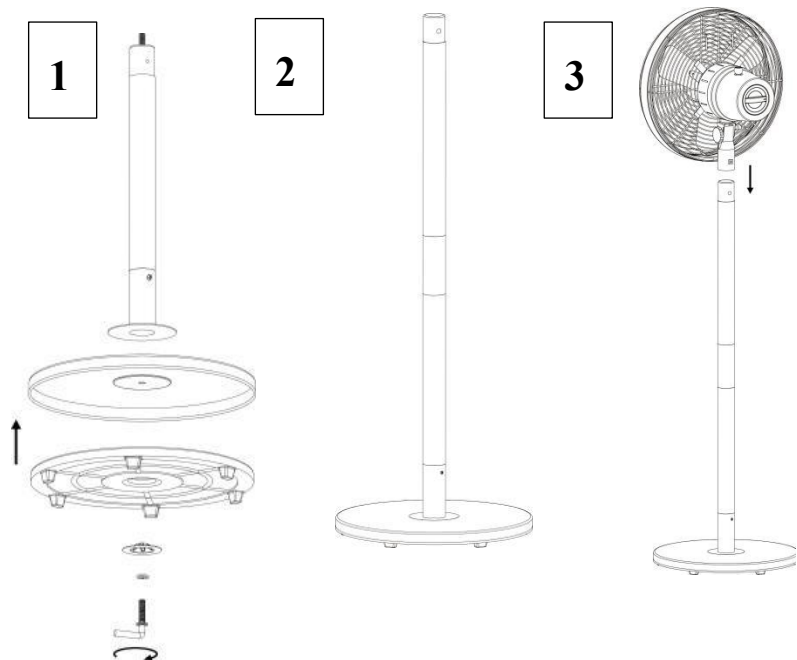
Komponenty



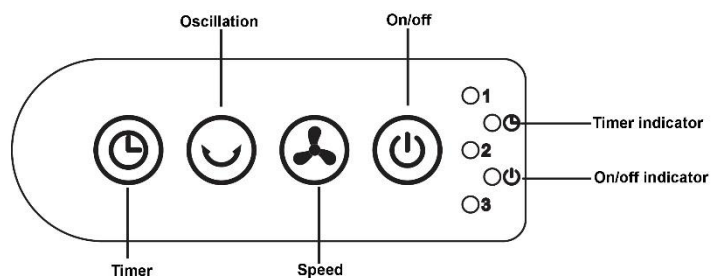
1. hlava ventilátora s ochrannou mriežkou
2. horná tyč stojana
3. stredná tyč stojana
4. dolná tyč stojana
5. podstavec
6. diaľkový ovládač

ZOSTAVENIE

1. Odskrutkujte predmontované skrutky a podložky z dolnej tyče a pripevnite podstavec k tyči podľa obrázka 1.
2. Namontujte zvyšné časti tyče (strednú a hornú) podľa obrázka 2.
3. Vyberte hlavu ventilátora z obalu a upevnite ju na hornú časť tyče podľa obrázka 3.



Ovládací panel na kryte motorčeka



Diaľkový ovládač

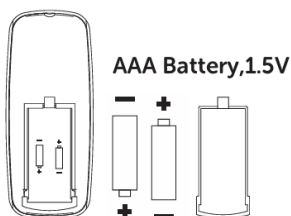
Dosah diaľkového ovládača: cca 5 m

Prevádzkové napätie: 3 V jednosmerný prúd

Na prevádzku diaľkového ovládača sú potrebné dve batérie typu AAA, ktoré treba dokúpiť samostatne, lebo nie sú súčasťou balenia.

Vloženie batérie:





Otvorte kryt priehradky na batérie na zadnej strane diaľkového ovládača, vložte doň dve batérie a kryt opäť uzavrite.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Používajte len dve batérie typu AAA (1,5 V).

Použitie

-  Tlačidlo na zapnutie/vypnutie: Stlačením tohto tlačidla (na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládači) ventilátor zapnete alebo vypnete. Po zapnutí začne pracovať na rýchlosti 1.
-  Rýchlosť: Stlačením tohto tlačidla (na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládači) môžete nastaviť rýchlosť od 1 do 6. Po aktivácii sa rozsvieti svetelný indikátor rýchlosti.
-  Časovač: Stlačením tohto tlačidla (na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládači) aktivujete funkciu časovača, pomocou ktorej môžete nastaviť prevádzkový čas na šesť hodín. Po aktivácii sa rozsvieti svetelný indikátor časovača.
-  Funkcia oscilácie: Stlačením tohto tlačidla (na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládači) aktivujete funkciu oscilácie. Po aktivácii sa rozsvieti svetelný indikátor časovača.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý výkon	220 – 240 V striedavý prúd, 50 – 60 Hz, 60 W
Výkon v pohotovostnom režime	0,43 W
Spotreba energie	15,87 kWh/a
Klasifikácia: zloženie a použitie	samostatne stojaci ventilátor, určený len na domáce použitie v interiéri
Napájanie	napevno pripojený napájací kábel so zástrčkou
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom	I
Rýchlosť ventilátora	6 rýchlostných stupňov s funkciou oscilácie
Hladina akustického výkonu ventilátora	≤ 65,36 dBA
Maximálny objemový prietok	71,74 m ³ /min
Maximálna rýchlosť vzduchu	3,65 m/s
Infračervený diaľkový ovládač (1 kus)	dosah diaľkového ovládača: cca 5 m Batérie do diaľkového ovládača nie sú súčasťou balenia a je potrebné ich zakúpiť samostatne. potrebný typ batérie: 2x batéria typu AAA, 1,5 V jednosmerný prúd prevádzkové napätie: 3,0 V jednosmerný prúd
Dĺžka napájacieho kábla	1,7 m

Poznámka:

- Skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá údajom na spotrebiči.
- Ochrana proti prevráteniu: Stlačte ochranu proti prevráteniu, aby ste mohli nastaviť uhol ventilátora podľa potreby.
- Nikdy sa nedotýkajte vrtule ventilátora rukou alebo iným predmetom.
- Neťahajte za napájací kábel príliš silno. Keď je spotrebič po dlhšom používaní poškodený, nechajte ho opraviť elektrikárom.
- Čistenie: Vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Opatrne odstráňte ochrannú mriežku a dávajte pozor, aby nevypadla vrtuľa ventilátora. Na odstránenie olejových škvŕn použite najprv mäkkú handričku s jemným mydlovým roztokom a následne ventilátor utrite a vyleštite suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte leštidlá ani žiadne žieravé kvapaliny, ktoré by mohli poškodiť farbu, kovové alebo plastové časti. Na záver nasadte vrtuľu ventilátora a pripevnite ochrannú mriežku pred jeho opätovným použitím.

Nedodržanie týchto pokynov môže znemožniť výmenu ventilátora. Pred kúpou ventilátor skontrolujte.

Čistenie a údržba

Počas používania sa môže medzi lamelami ochrannej mriežky a na lopatkách ventilátora hromadiť prach. Najskôr sa pokúste prach odstrániť kefou alebo vysávačom. Keď sa prach týmto spôsobom nedá úplne odstrániť, ventilátor je možné rozobrať a dôkladnejšie vyčistiť:



1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Malým krížovým skrutkovačom uvoľníte skrutku na spodnej strane ochrannej mriežky. Zároveň pridržte skrutku na zadnej strane ochrannej mriežky, aby sa neotáčala.
3. Odstráňte prednú polovicu ochrannej mriežky.
4. Držte lopatky ventilátora, aby sa neotáčali, a pomocou malého krížového skrutkovača uvoľníte zaistovaciu skrutku. Následne odstráňte lopatky ventilátora z hriadeľa.
5. Pomocou krížového skrutkovača uvoľníte skrutky na kryte motorčeka a potom kryt odstráňte.
6. Odstránené komponenty a podstavec vyčistite vlhkou handričkou a dôkladne vysušte suchou handričkou.
7. Kryt motorčeka čistite len suchou handričkou.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

- Pred čistením ventilátora sa uistite, že je odpojený od napájania.
- Na čistenie ventilátora nikdy nepoužívajte žieravé alebo abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety (napr. nože alebo tvrdé kefy).
- Dávajte pozor, aby ste sa neporezali o ostré hrany lopatiek ventilátora.

LIKVIDÁCIA

Recyklujte svoje staré elektrické spotrebiče a dodržiavajte pritom miestne predpisy týkajúce sa správnej likvidácie elektronických spotrebičov.

Správna likvidácia výrobku	
	Tento symbol znamená, že výrobok nesmie byť v Európskej únii likvidovaný spolu s bežným domácim odpadom. Správnu likvidáciu tohto výrobku podporujete recykláciou a opätovné využívanie surovín a zabraňujete potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Výrobok odovzdajte na zbernom mieste alebo ho vráťte predajcovi, u ktorého ste si ho zakúpili, aby ho ekologicky zlikvidoval.
	Akumulátor sa musí správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď sú k dispozícii zariadenia na recykláciu, výrobok recyklujte. Pokyny na recykláciu vám poskytne miestny úrad alebo váš predajca.

SI: NAVODILA ZA UPORABO

MICAN

STOJEČI VENTILATOR (16-PALČNI) IZ KOVINE Z DALJINSKIM UPRAVLJALNIKOM

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



PRED UPORABO NAPRAVE SKRBNO PREBERITE CELOTNA NAVODILA.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemčija, ID-št. za DDV: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



OPOZORILO!

• Nevarnosti za otroke in osebe s posebnimi potrebami: Otroci in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi morajo biti med inštalacijo, delovanjem ter čiščenjem in vzdrževanjem tega izdelka pod nadzorom odrasle osebe. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se s tem zagotovi, da se ne igrajo z napravo, njenimi sestavnimi deli ali embalažo.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

Pri uporabi električnih naprav je treba upoštevati osnovna varnostna navodila, vključno z naslednjimi:

- Pred uporabo naprave skrbno preberite celotna navodila.
- Hranite napravo izven dosega otrok.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če so pod nadzorom ali če jim je napotke za varno uporabo naprave dala oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
- Prepričajte se, da se otroci in dojenčki ne igrajo s plastičnimi vrečkami ali drugim embalažnim materialom.
- Ne skušajte razstaviti naprave. V napravi ni sestavnih delov, ki bi jih lahko vzdrževal uporabnik.
- Prepričajte se, da je naprava odklopljena iz električnega omrežja, preden odstranite zaščitno rešetko.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega udara in nevarnost poškodb, upoštevajte sledeče:

Naprava se lahko uporablja izključno tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Uporaba, ki ni v skladu s tem, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe.

- Skozi zaščitno rešetko nikoli ne vtaknite prstov, svinčnikov ali drugih predmetov, medtem ko ventilator deluje.
- Izklopite napravo in izvlecite vtič iz vtičnice, preden zaradi čiščenja snamete zaščitno rešetko.
- Ventilator postavite na ravno in stabilno podlago, da boste preprečili prevrnitev.
- Naprave ne pustite brez nadzora, medtem ko je v uporabi.
- Hranite napravo izven dosega otrok. Naprava ni namenjena temu, da bi jo uporabljali otroci.
- Vedno izklopite napravo iz električnega omrežja, preden jo premaknete na drugo mesto.
- Ne skušajte razstaviti naprave ali je spremeniti za drug namen uporabe.
- Z mokrimi rokami ne smete priključiti oz. izključiti vtiča na oz. iz električnega omrežja.
- Naprave ne uporabljajte, če sta prostor za baterije ali adapter poškodovana. Ne skušajte sami popraviti naprave ali zamenjati sestavnih delov, da boste preprečili nevarnost električnega udara. Uporabljate lahko samo originalne nadomestne dele. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov distributer ali na podoben način usposobljeno strokovno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
- Nikoli ne uporabite naprave brez zaščitne rešetke, saj obstaja v nasprotnem primeru nevarnost hudih poškodb.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara ali električnega udara, se naprava ne sme uporabljati z zunanjim regulatorjem hitrosti.
- Z mokrimi rokami ne smete priključiti oz. izključiti vtiča na oz. iz električnega omrežja.
- Naprave in njenih sestavnih delov ne smete postaviti v bližino peči, kaminov, štedilnikov ali drugih virov toplote.
- Naprava ne sme biti v bližini zaves, namiznih prtov in drugih tekstilij, ker jih lahko rotor vsesa v napravo, kar lahko poškoduje motor naprave in/ali povzroči požar.
- Preden priklopite napravo na električno omrežje, se prepričajte, da se delovna napetost naprave, navedena na tipski tablici adapterja, ujema z lokalno omrežno napetostjo.
- Ne položite kabla pod tekstilne talne obloge. Ne pokrivajte kabla s preprogami, tekači ali podobnim. Ne položite kabla pod pohištvo ali električne naprave.



- Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu. Naprave ne uporabljajte na prostem.

Pomembna varnostna opozorila

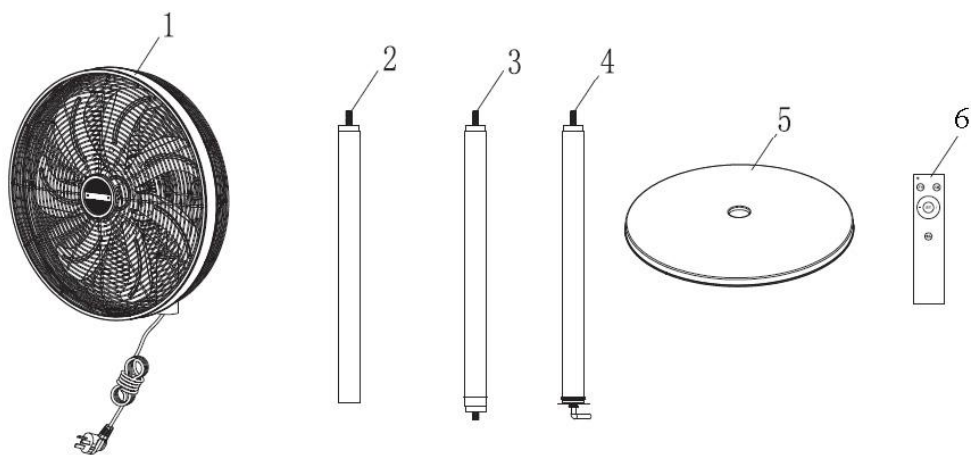
Sledi povzetek najpomembnejših varnostnih opozoril, ki jih je treba upoštevati pri delu z električnimi aparati, da se preprečijo nevarnosti. Obvezno upoštevajte sledeča varnostna opozorila:

- Vtiča se nikoli ne dotaknite z mokrimi rokami in pazite, da je vtičnica čista in brez prahu. Naprave nikoli ne potopite v vodo ali

druge tekočine.

- Kabel vedno primite za vtič, kadar napravo priključite na ali izključite iz vtičnice. Nikoli ne vlecite za kabel.
- Pred čiščenjem, premikanjem, vzdrževanjem ali montažo vedno popolnoma izklopite napravo in izvlecite vtič iz vtičnice.
- V odprtine naprave nikoli ne vtikajte prstov ali drugih predmetov. Če se otroci zadržujejo v bližini naprave, medtem ko je ta v uporabi, morajo obvezno biti pod nadzorom.
- Preverite napravo glede morebitnih poškodb. To še posebej velja, če je naprava padla na tla ali je bila poškodovana na drug način. Če ugotovite, da je prišlo do motenj v delovanju ali poškodbe na ohišju, kablu ali vtiču, napravo takoj izključite in odklopite iz električnega omrežja. Obstaja tako nevarnost telesnih poškodb kot tudi nevarnost materialne škode.
- Ne skušajte sami odpreti ali popraviti naprave.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnih okoljih. Izdelek nima zaščite IP.
- Pazite, da rotor ne vsesa las ali drugih predmetov.
- Naprave ne uporabljajte v bližini gorljivih tekočin, hlapov ali plinov.
- Za čiščenje naprave uporabljajte samo suho ali rahlo navlaženo krpo, da v napravo ne bi prodrle tekočine. Pred čiščenjem naprave vedno izvlecite vtič iz vtičnice.
- Naprava se mora obvezno napajati prek vira električne energije, katerega napetost, frekvenca in moč ustrezajo navedbam na tipski tablici naprave.
- Kabel položite tako, da se obenj ne more nihče spotakniti in da ni stisnjen ali uklešččen zaradi drugih predmetov.
- Napravo uporabljajte izključno v skladu s predvidenim namenom uporabe. Naprava je namenjena le za domačo uporabo in se ne sme uporabljati za komercialne ali industrijske namene.
- Ne uporabljajte naprave, če je padla ali če so kabel, vtič ali naprava sama poškodovani. Za pregled in popravilo odnesite napravo na pooblaščen servis ali k podobno kvalificiranemu specializiranemu trgovcu.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov distributer ali na podoben način usposobljeno strokovno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
- Uporabljajte samo dodatke, ki jih zagotovi oz. priporoči pooblaščen servis ali podobno kvalificiran specializirani trgovec. Uporaba dodatkov, ki niso predvideni za uporabo s to napravo, lahko povzroči telesne poškodbe in poškoduje napravo.
- Naprave ne postavljajte na druge naprave ali neravne površine in jo zaščitite pred viri toplote (npr. gretjem ali štedilnikom), neposredno sončno svetlobo, prekomernim prahom in vibracijami.
- Ne uporabljajte naprave na prostem in ne postavljajte je na ali v bližino plinskih ali električnih štedilnikov in prav tako tudi ne v pečice.
- Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so radiatorji, grelni registri, peči in druge naprave, ki proizvajajo toploto.
- Naprave ne uporabljajte pod ali v bližini gorljivih materialov (npr. zaves). Nad napravo in na vseh straneh okoli naprave mora biti vsaj 30 cm razmaka.
- Izvlecite vtič, če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati ali v primeru nevihte.
- Pazite, da prezračevalne odprtine niso blokirane.
- Vedno izklopite napravo, preden jo očistite ali pospravite.
- Vsa vzdrževalna dela razen čiščenja sme izvajati le pooblaščen servis ali podobno kvalificiran specializirani trgovec. Ta naprava nima sestavnih delov, ki bi jih lahko vzdrževal uporabnik.
- Če boste napravo predali tretji osebi, priložite tudi ta navodila za uporabo.
- Napajalni kabel uporabljajte izključno v predviden namen. Nikoli ne prenašajte naprave tako, da jo držite za kabel, in ne vlecite za kabel, da bi napravo na takšen način odklopili iz električnega omrežja. V ta namen vedno trdno primite za vtič in ga potegnite iz vtičnice.
- V odprtine zaščitne rešetke ne vstavljajte tujkov, ker lahko to povzroči telesne poškodbe ter škodo na napravi.
- Pri nepravilni ali napačni uporabi ter neupoštevanju teh navodil ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi tega.
- Priključni kabel ne sme viseti čez ostre robove ali se dotikati vročih površin, kot so kuhalne plošče.
- Prenehajte uporabljati napravo, če sta kabel ali vtič poškodovana.

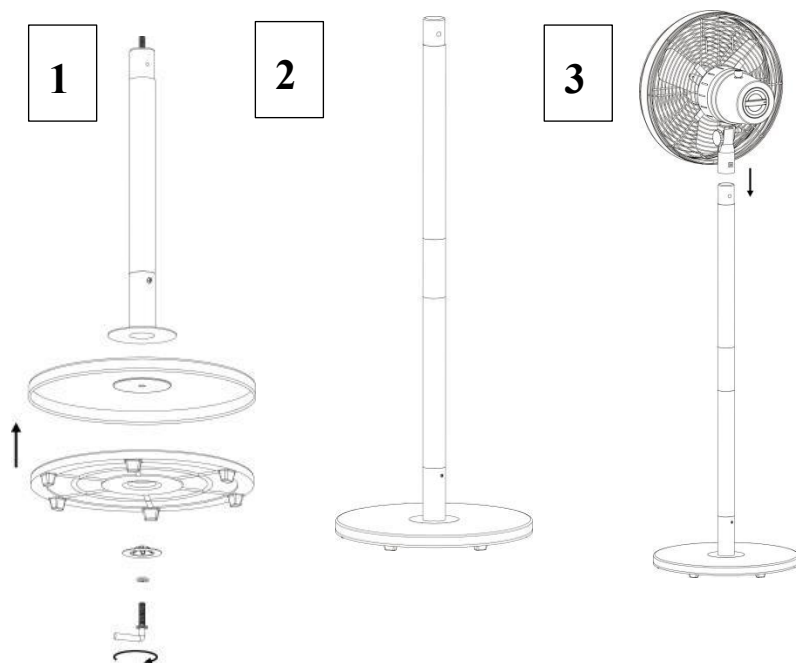
Sestavni deli



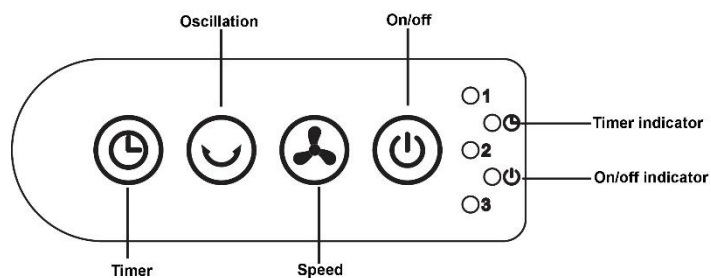
1. Glava ventilatorja z zaščitno rešetko
2. Pokončna cev (zgornji del)
3. Pokončna cev (sredinski del)
4. Pokončna cev (spodnji del)
5. Podstavek
6. Daljinski upravljalnik

MONTAŽA

1. Odstranite predmontirane vijake in podložke s pokončne cevi (spodnji del) in pritrdite podstavek na pokončno cev, kot je prikazano na sliki 1.
2. Sestavite ostale dele pokončne cevi (sredinski in zgornji del), kot je prikazano na sliki 2.
3. Vzemite glavo ventilatorja iz embalaže in jo namestite na pokončno cev zgoraj, kot je prikazano na sliki 3.



Upravljalno polje na ohišju motorja:



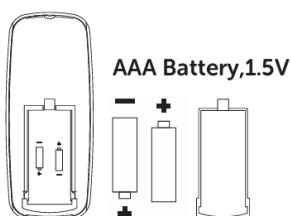
Daljinski upravljalnik

Domet daljinskega upravljalnika: pribl. 5 m

Delovna napetost: 3 V DC

Za daljinski upravljalnik sta potrebni dve bateriji AAA. Ti nista priloženi, temveč ju je treba kupiti posebej in ju samostojno vstaviti. Vstavljanje baterij:





Snemite pokrov prostora za baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika, vstavite obe bateriji in ponovno namestite pokrov prostora za baterije.



POMEMBNO:

Za ta daljinski upravljalnik obvezno uporabite 2 bateriji AAA (1,5 V).

Uporaba:

-  Gumb za vklop/izklop: Pritisnite ta gumb (na upravljalnem polju ali daljinskem upravljalniku), če želite vklopiti oz. izklopiti napravo. Po vklopu deluje naprava na stopnji hitrosti 1.
-  Hitrost: Pritisnite ta gumb (na upravljalnem polju ali daljinskem upravljalniku), če želite nastaviti hitrost med stopnjami od 1 do 6. Kontrolna lučka za hitrost zasveti.
-  Časovnik: Pritisnite ta gumb (na upravljalnem polju ali daljinskem upravljalniku), če želite vklopiti oz. izklopiti funkcijo časovnika. Maksimalen čas delovanja časovnika znaša 6 ur. Če je ta funkcija aktivirana, sveti kontrolna lučka časovnika.
-  Obračanje: Pritisnite ta gumb (na upravljalnem polju ali daljinskem upravljalniku), če želite aktivirati funkcijo obračanja. Če je ta funkcija aktivirana, sveti kontrolna lučka časovnika.

TEHNIČNI PODATKI

Nazivna moč	220–240 V AC, 50–60 Hz, 60 W
Moč v stanju pripravljenosti	0,43 W
Poraba električne energije	15,87 kWh/a
Klasifikacija, sestava in uporaba	Izdelek lahko stoji prosto v prostoru in je primeren le za uporabo v gospodinjstvu v notranjih prostorih
Priključitev na elektriko	fiksni napajalni kabel z omrežnim vtičem
Razred zaščite pred električnim udarom	razred I
Hitrosti ventilatorja	6 stopenj hitrosti s funkcijo obračanja
Raven moči zvoka ventilatorja	≤ 65,36 dBA
Maksimalni volumenski tok	71,74 m ³ /min
Maksimalna hitrost zraka	3,65 m/s
Infrardeči daljinski upravljalnik (1 kos)	Dometa daljinskega upravljalnika: pribl. 5 m. Baterije za daljinski upravljalnik niso vključene in jih mora uporabnik kupiti posebej. Potreben tip baterije: 2 kosa baterije AAA, 1,5 V DC. Delovna napetost: 3,0 V DC.
Dolžina priključnega kabla	1,7 m

Napotek:

- a) Prepričajte se, da se omrežna napetost ujema z navedbami na napravi.
- b) Nagibanje: Pritisnite zaščito proti prevrnitvi, če želite poljubno nastaviti kot ventilatorja.
- c) Lopatic ventilatorja se nikoli ne dotikajte z roko ali drugim predmetom!
- d) Kabla ne vlecite s preveliko silo. Če bi bila naprava po daljši uporabi poškodovana, naj jo popravi električar.
- e) Čiščenje: Izvlecite vtič iz vtičnice. Previdno odstranite zaščitno rešetko. Preprečite, da bi lopatice ventilatorja padle navzdol. Najprej uporabite mehko krpo z blago milno raztopino, da boste odstranili oljne madeže. Nato obrišite in spolirajte napravo s suho krpo. Nikoli ne uporabljajte polirnih sredstev ali kakršnih koli jedkih tekočin, ki lahko poškodujejo barvo in kovinske ali plastične dele. Ponovno vstavite lopatice ventilatorja in pred uporabo pritrdite zaščitno rešetko.

Če ne boste sledili zgoraj navedenim napotkom, je zamenjava izključena. Pred nakupom preverite napravo.

Čiščenje in nega

Tekom časa se lahko med prečkami zaščitne rešetke ter na lopaticah ventilatorja nabere prah. Najprej poskusite prah odstraniti s ščetko ali sesalnikom. Če prahu na ta način niste mogli v celoti odstraniti, lahko ventilator za temeljitejše čiščenje tudi razstavite:



1. Izvlecite vtič iz vtičnice.
2. Odstranite vijak na spodnji strani zaščitne rešetke z majhnim križnim izvijačem. Pri tem trdno držite vijak na zadnji strani zaščitne rešetke, da se ta ne bo mogel sukati.
3. Snemite sprednjo polovico zaščitne rešetke.
4. Trdno držite lopatice ventilatorja, da se ne bodo sukale, in z majhnim križnim izvijačem odstranite pritrdilni vijak. Snemite lopatice ventilatorja z gredi.
5. Odvijte vijake na ohišju motorja s pomočjo križnega izvijača in nato odstranite ohišje.
6. Očistite odstranjene sestavne dele ter podstavke z vlažno krpo in jih skrbno posušite s suho krpo.
7. Ohišje motorja očistite le s suho krpo.

POMEMBNO!

- Preden začnete s čiščenjem, se prepričajte, da je naprava odklopljena iz električnega omrežja.
- Pri čiščenju naprave nikoli ne uporabite jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev ali ostrih predmetov (npr. nožev ali trdih krtač).
- Pazite, da se ne urežete na ostrih robovih lopatic ventilatorja.

ODSTRANJEVANJE

Prosimo, reciklirajte svoje stare električne naprave. Pri tem upoštevajte lokalne predpise za pravilno odstranjevanje elektronskih naprav.

Pravilno odstranjevanje izdelka	
	Ta simbol pomeni, da tega izdelka znotraj Evropske unije ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Pravilno odstranjevanje tega izdelka služi recikliranju materialov in preprečuje morebitno škodo za okolje in za človeško zdravje. Izdelek odvrzite na zbirnem mestu odpadkov ali ga vrnite prodajalcu, pri katerem ste ga kupili. Tam ga odstranijo na okolju prijazen način.
	Baterijo je treba reciklirati ali odvreči na pravilen način. Reciklirajte izdelek, če je na voljo ustrezna infrastruktura. Za napotke glede recikliranja se obrnite na svojo lokalno službo ali trgovca.

HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MICAN

ÁLLÓ VENTILÁTOR (16 COL) FÉM, TÁVIRÁNYÍTÓVAL

MODELL: 88280017 (FD-40ME6)



A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Németország, közösségi adószám: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



VIGYÁZAT!

• Veszélyek gyermekekre és fogyatékkal élőkre nézve: A gyermekeket és a csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyeket felnőttnek kell felügyelnie a termék telepítése, üzemeltetése, tisztítása és karbantartása során. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel, annak alkatrészeivel vagy a csomagolóanyaggal.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Elektromos gépek használata közben tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, az alábbiakat is beleértve:

- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A készüléket tartsa távol gyermekektől.
- Ezt a készüléket korlátozott fizikai, érzékelési, mentális képességű személyek (gyerekeket is beleértve), illetve olyanok, akik nem rendelkeznek tapasztalattal és tudással a készülék kezelésével kapcsolatban, csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek biztosan ne játszhassanak a készülékkel.
- Győződjön meg arról, hogy gyerekek és csecsemők ne játszanak a műanyag zacskókkal vagy bármely csomagolóanyaggal.
- Ne próbálja meg szétszedni a készüléket. A készülék belsejében nincs felhasználó általi karbantartást igénylő alkatrész.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról, mielőtt eltávolítja a rácsot.
- A tűz, áramütés és sérülés veszélyének csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

A készüléket kizárólag az útmutatóban leírt módon használja. Bármilyen más használat tűz, áramütés vagy sérülés veszélyét rejti magában.

- A ventilátor működése közben soha ne dugja az ujját, tollakat vagy más tárgyakat a védőrácsba.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból, mielőtt tisztítás céljából eltávolítja a védőrácsot.
- Helyezze a ventilátort egy vízszintes és stabil felületre, hogy megakadályozza a felborulást.
- Működés közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- A készüléket tartsa távol gyermekektől. A termék nem alkalmas arra, hogy gyermekek használják.
- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt egyik helyről a másikra mozgatja.
- Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket, vagy bármilyen más célból módosítani.
- Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.
- Ne használja a terméket, ha az elemtartó rekesz vagy a hálózati adapter sérült. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket vagy kicserélni az alkatrészeket. Csak eredeti pótalkatrészek használhatók. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
- Soha ne használja a készüléket védőrács nélkül, különben fennáll a súlyos sérülés veszélye.
- A tűz vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső sebesség-szabályozóval együtt használni.
- Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.
- Sem a készüléket, sem annak alkatrészeit nem szabad sütő, kandalló, tűzhely vagy más hőforrás közelében elhelyezni.
- Tartsa a készüléket távol a függönyöktől, terítőktől és egyéb textiliáktól, mivel ezeket beszippanthatja a rotor, ami károsíthatja a készülék motorját és/vagy tüzet okozhat.
- Mielőtt a készüléket a hálózathoz csatlakoztatná, győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter típusabláján feltüntetett készülék üzemi feszültsége megegyezik a helyi hálózati feszültséggel.
- A hálózati kábel ne legyen szőnyeg alatt. Ne takarja le a kábelt szőnyeggel, futószőnyeggel vagy hasonlóval. Ne helyezze a hálózati kábelt bútorok vagy elektromos készülékek alá.



- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja a készüléket a szabadban.

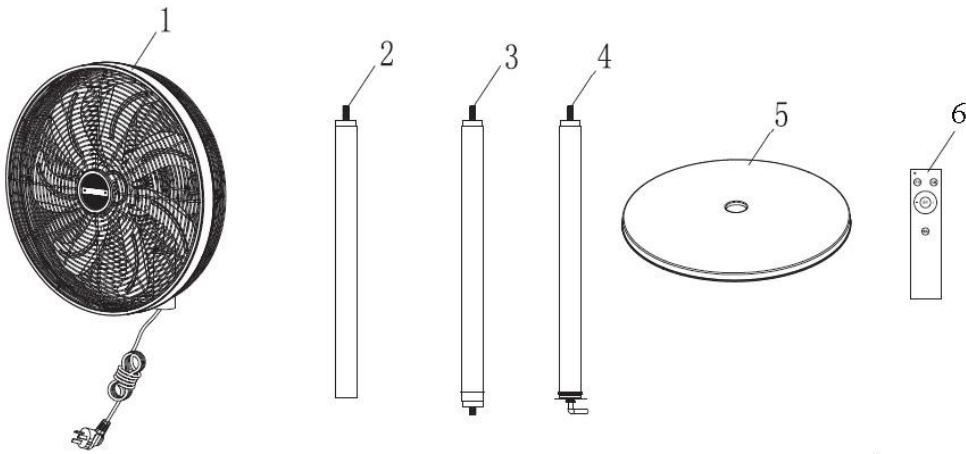
Fontos biztonsági tudnivalók

Az alábbiakban összefoglaljuk a legfontosabb biztonsági tudnivalókat, amelyeket az elektromos készülékek használata során be kell tartani a veszélyek elkerülése érdekében. Mindig kövesse a következő biztonsági utasításokat:

- Soha ne érintse meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel, és ügyeljen arra, hogy a konnektor tiszta és pormentes legyen.
Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- A hálózati kábelt mindig a csatlakozónál fogja meg, amikor a készüléket a konnektorhoz csatlakoztatja vagy onnan kihúzza.
Soha ne a kábelt húzza.
- A készüléket mindig teljesen kapcsolja ki, és húzza ki a dugót a konnektorból, mielőtt tisztítaná, mozgatná, karbantartaná vagy összeszerelné.
- Soha ne dugja az ujjait vagy más tárgyakat a készülék nyílásaiba. Ha gyermekek tartózkodnak a készülék közelében, miközben az működik, feltétlenül felügyelni kell őket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e megsérülve a készülék. Ez különösen igaz, ha a készülék a földre esett vagy más módon megsérült. Ha működési zavarokat vagy sérüléseket észlel a készülék házában, a hálózati kábelen vagy a hálózati csatlakozón, azonnal kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramellátásról. Sérülés- és károsodásveszély áll fenn.
- Ne próbálja meg saját maga felnyitni vagy megjavítani a terméket.
- Ne használja a készüléket nedves környezetben. Nem rendelkezik IP-védelemmel.
- Ügyeljen arra, hogy a rotor ne szívjon be hajszálat vagy egyéb tárgyakat.
- Ne használja a készüléket gyúlékony folyadékok, gőzök vagy gázok közelében.
- A készülék tisztításához csak száraz vagy enyhén megnedvesített rongyot használjon, hogy ne kerülhessen folyadék a készülék belsejébe. A készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- A készüléket olyan áramforrásból kell táplálni, amelynek hálózati feszültsége, frekvenciája és teljesítménye megfelel a készülék típustábláján szereplő adatoknak.
- Úgy fektesse le a tápkábelt, hogy senki ne botolhasson meg benne, és ne csipődjön be, illetve ne akadjon be más tárgyak közé.
- A készüléket kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja. A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták, kereskedelmi vagy ipari célokra nem használható.
- Ne használja tovább a készüléket, ha leesett vagy ha a hálózati kábel, a csatlakozó vagy maga a készülék megsérült. • Vigye a készüléket ellenőrzés és javítás céljából egy hivatalos szervizközpontba vagy egy hasonlóan képzett szakkereskedőhöz.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
- Csak olyan kiegészítőket használjon, amelyek hivatalos szervizközpontból vagy hasonlóan képzett szakkereskedőtől származnak, illetve azok által ajánlottak. A nem ehhez a készülékhez való használatra szánt tartozékok használata sérülésekhez vezethet és károsíthatja a készüléket.
- Ne helyezze a készüléket más készülékekre vagy egyenetlen felületekre, és védje a hőforrásoktól (pl. fűtés vagy tűzhely), közvetlen napfénytől, túlzott portól és rezgéstől.
- Ne használja a készüléket kültéren, és ne helyezze gáz- vagy elektromos főzőlapra vagy sütőbe, illetve annak közelébe.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, például radiátorok, fűtőtestek, sütők és más hőtermelő készülékek közelébe.
- Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok (pl. függönyök) alatt vagy közelében. Tartson legalább 30 cm távolságot a készülék tetejétől és minden oldalától.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja, vagy ha zivatar van.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek elzárva.
- Tisztítás vagy tárolás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
- A tisztításon kívül minden karbantartási munkát csak hivatalos szervizközpont vagy hasonlóan képzett szakkereskedő végezhet. Ez a készülék nem tartalmaz felhasználó által karbantartható alkatrészeket.
- Ha a készüléket harmadik félnek adja át, mellékelje ezt a kezelési útmutatót.
- A hálózati kábelt kizárólag a rendeltetészerűen használja. A készüléket soha ne a hálózati kábelnél fogva vigye, és ne húzza meg a hálózati kábelt a készülék hálózatról való leválasztásához. Ehhez fogja meg a hálózati csatlakozót, majd húzza ki a konnektorból.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat a védőrács nyílásaiba, mert ez sérülést vagy a készülék károsodását eredményezheti.
- A nem megfelelő vagy helytelen használatból, illetve az utasítások be nem tartásából eredő károkért felelősséget nem vállalunk.

- Ne hagyja, hogy a hálózati kábel éles élek fölé lógjon, vagy forró felületekkel, például főzőlapokkal érintkezzen.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó megsérült.

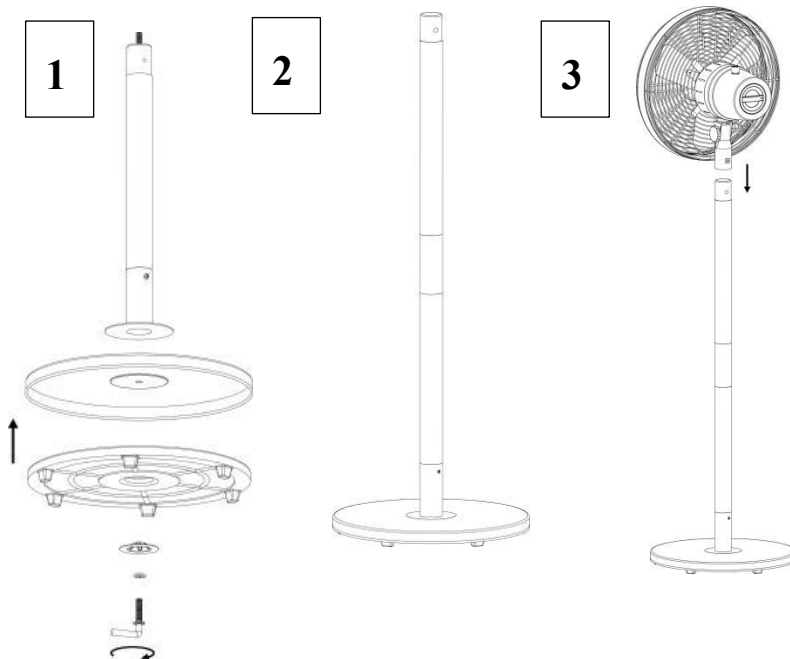
A termék részei



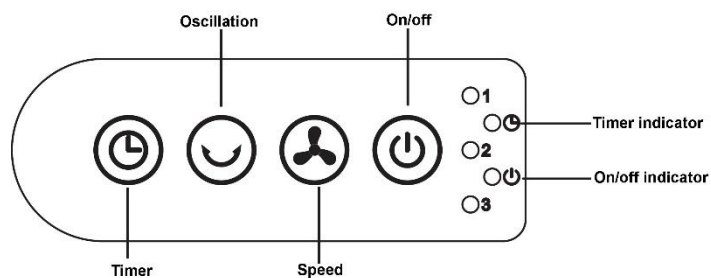
1. Ventilátorfej védőráccsal
2. Állvány (felül)
3. Állvány (középen)
4. Állvány (lent)
5. Talp
6. Távirányító

ÖSSZESZERELÉS

1. Csavarja ki az előre felszerelt csavarokat és alátéteket az állványból (lent), majd rögzítse a talpat az állványhoz az 1. ábrán látható módon.
2. Szerelje össze az állvány többi részét (középen és lent) a 2. ábrán látható módon.
3. Vegye ki a ventilátorfejet a csomagolásból, és szerelje fel az állvány tetejére a 3. ábrán látható módon.



A motorházon található kezelőpanel:



Távírányító

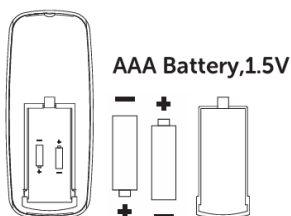
A távirányító hatótávolsága: kb. 5 m.

Hálózati feszültség: 3 volt egyenáram.

A távirányítóhoz 2 db AAA elem szükséges. Ezeket a csomagolás nem tartalmazza, hanem külön kell megvásárolni és behelyezni őket.

Az elemek behelyezése:





Nyissa ki a távirányító hátulján található elemtartó fedelet, helyezze be a két elemet, majd zárja vissza az elemtartó fedelet.



FONTOS!

Ehhez a távirányítóhoz két darab AAA elem (1,5 V) használata szükséges.

Használat:

-  Be-/kikapcsoló gomb: Nyomja meg ezt a gombot (a kezelőpanelen vagy a távirányítón) a készülék be- vagy kikapcsolásához. Bekapcsolás után a készülék az 1. sebességi fokozaton működik.
-  Sebesség: Nyomja meg ezt a gombot (a kezelőpanelen vagy a távirányítón) a sebesség beállításához az 1. és 6. fokozat között. A sebességjelző lámpa világít.
-  Időzítő: Nyomja meg ezt a gombot (a kezelőpanelen vagy a távirányítón) az időzítő funkció aktiválásához. Az időzítő maximális időtartama 6 óra. Ha ez a funkció be van kapcsolva, az időzítő jelzőfénye világít.
-  Forgás: Nyomja meg ezt a gombot (a kezelőpanelen vagy a távirányítón) az oszcilláló funkció aktiválásához. Ha ez a funkció be van kapcsolva, az időzítő jelzőfénye világít.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges teljesítmény	220–240 V váltakozó áram, 50-60 Hz, 60 W
Teljesítmény készenléti üzemmódban	0,43 W
Fogyasztás	15,87 kWh/a
Típus és alkalmazás	szabadon álló és csak beltéri háztartási használatra való
Áramcsatlakozó	rögzített hálózati kábel hálózati csatlakozóval
Áramütés elleni érintésvédelmi osztály	I. osztály
Ventilátorsebességek	6 sebességfokozat oszcilláló funkcióval
Ventilátor hangteljesítményszint	≤ 65,36 dBA
Maximális térfogatáram	71,74 m ³ /min
Maximális légsebesség	3,65 m/s
Infravörös távirányító (1 db)	A távirányító hatótávolsága: kb. 5 m. A távirányítóhoz szükséges elemeket nem tartalmazza, és a fogyasztónak külön kell megvásárolnia. A szükséges akkumulátor típusa: 2 db AAA elem, 1,5 V egyenáram. Hálózati feszültség: 3,0 V egyenáram.
Hálózati kábel hossza	1,7 m

Megjegyzés:

- a) Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a készüléken feltüntetett adatoknak.
- b) Billenés: Nyomja meg a billenésgátlót, hogy a ventilátor szögét tetszés szerint beállítsa.
- c) Soha ne érintse meg a ventilátorlapátokat kézzel vagy más tárgyakkal!
- d) Ne húzza túl erősen a hálózati kábelt. Ha hosszabb használat után megsérül, elektronikai szakemberrel javíttassa meg.
- e) Tisztítás: Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Óvatosan távolítsa el a védőrácst. Ne hagyja leesni a forgólapátot. Az olajfoltok eltávolításához használjon puha rongyot enyhe szappanos oldattal. Végül száraz ronggyal törölje és polírozza a készüléket. Soha ne használjon polírozószert vagy bármilyen maró folyadékot, amely károsíthatja a festéket, a fém vagy műanyag alkatrészeket. Ismét helyezze be a forgólapátot, és használat előtt rögzítse a védőrácst.

A fenti utasítások be nem tartása esetén nincs lehetőség cserére. Vásárlás előtt ellenőrizze a készüléket.

Tisztítás és karbantartás

Idővel por gyűlhet össze a védőrács küllői között és a ventilátorlapátokon. Először kefével vagy porszívóval próbálja meg eltávolítani a port. Ha a por így nem távolítható el teljesen, a ventilátor az alaposabb tisztítás érdekében szétszerelhető:



1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2. Egy kis Phillips csavarhúzóval lazítsa meg a védőrács alján lévő csavart. Tartsa a csavart a védőrács hátulján úgy, hogy az ne forduljon el.
3. Távolítsa el a védőrács elülső felét.
4. Fogja meg erősen a ventilátorlapátokat, hogy ne forogjanak, és lazítsa meg a rögzítőcsavart egy kis csillagcsavarhúzóval. Vegye le a ventilátorlapátokat a tengelyről.
5. Lazítsa meg a motorház csavarjait egy Phillips csavarhúzóval, majd vegye le a házat.
6. Tisztítsa meg az eltávolított alkatrészeket és a talpat egy nedves ronggyal, majd alaposan szárítsa meg egy száraz ronggyal.
7. A motorházat csak száraz ronggyal tisztítsa.

FONTOS!

- A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék nincs csatlakoztatva az áramellátáshoz.
- A készüléket soha ne tisztítsa savas vagy súroló tisztítószerrel vagy éles tárgyakkal (pl. késsel vagy kemény kefével).
- Vigyázzon, nehogy megvágja magát a ventilátorlapátok éles széleivel.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Kérjük, hasznosítsa újra régi elektromos készülékeit. Kérjük, vegye figyelembe a helyi előírásokat az elektronikus hulladékok megfelelő ártalmatlanításáról.

A készülék szabályszerű ártalmatlanítása	
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni. A termék helyes ártalmatlanítása elősegíti az anyagok újrafelhasználását, megakadályozza a környezet szennyezését és az ebből eredő egészségkárosodást. Ártalmatlanítsa a terméket egy gyűjtőhelyen, vagy vigye vissza a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Ő környezetbarát módon ártalmatlanítja.
	Az akkumulátort újra kell hasznosítani vagy megfelelően kell ártalmatlanítani. Hasznosítsa újra a terméket, amennyiben rendelkezésre állnak arra alkalmas berendezések. Újrahasznosításhoz kapcsolódó útmutatásokért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy kereskedőjéhez.

HR: UPUTA ZA KORIŠTENJE

MICAN

PODNI VENTILATOR (16 INČA) OD METALA, S DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



PRIJE PRVE UPORABE UREĐAJA PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTU ZA KORIŠTENJE.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland, UID: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



UPOZORENJE!

• Opasnosti za djecu i osobe s poteškoćama: Djecu i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima mora nadzirati odrasla osoba tijekom instalacije, rada, čišćenja i održavanja ovog proizvoda. Djecu treba nadzirati kako biste osigurali da se ne igraju s uređajem, njegovim komponentama ili ambalažnim materijalom.

OPĆE OZNAKE OBAVIJESTI

Pri uporabi električnih uređaja obratite pozornost na osnovne oznake obavijesti, uključujući sljedeće:

- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovu uputu.
- Držite kabel izvan dohvata djece.
- Osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
- Djecu treba nadzirati kako biste osigurali da se ne igraju s uređajem.
- Osigurajte da se djeca i dojenčad ne igraju plastičnim vrećicama ili ostalim ambalažnim materijalom.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj. Uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik mora održavati.
- Prije uklanjanja zaštitne rešetke osigurajte da je uređaj isključen iz električne mreže.
- Kako biste reducirali opasnost od požara, strujnog udara i ozljeda obratite pozornost na sljedeće:

Uređaj se smije koristiti isključivo u skladu s opisom u ovoj uputi za korištenje. Svaka druga uporaba može dovesti do požara, strujnog udara ili ozljeda.

- Ne stavljajte prste, olovke ili bilo koje druge predmete kroz zaštitnu rešetku dok je ventilator u radu.
- Prije uklanjanja zaštitne rešetke radi čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Postavite ventilator na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Držite kabel izvan dohvata djece. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece.
- Prije premještanja na neko drugo mjesto isključite uređaj iz električne mreže.
- Ne pokušavajte rastaviti ili modificirati uređaj za neku drugu namjenu.
- Ne uključujte niti isključujte uređaj iz električne mreže mokrim rukama.
- Ne koristite proizvod, ako su pretinac za baterije ili mrežni adapter oštećeni. Ne pokušavajte sami popraviti ili zamijeniti dijelove kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara. Smiju se koristiti samo originalni zamjenski dijelovi. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
- Ne koristite uređaj bez zaštitne rešetke, u protivnom postoji opasnost od teške ozljede.
- Ne koristite uređaj pomoću vanjskog regulatora brzine kako biste izbjegli opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne uključujte niti isključujte uređaj iz električne mreže mokrim rukama.
- Ni uređaj ni bilo koji njegov dio ne smiju se postavljati u blizini pećnica, kamina, štednjaka ili drugih izvora topline.
- Držite uređaj podalje od zavjesa, stolnjaka i drugog tekstila, jer ih rotor može usisati, što može oštetiti motor uređaja i/ili prouzročiti požar.
- Prije uključivanja uređaja u električnu mrežu provjerite jesu li mrežni i napon uređaja naveden na tipskoj pločici mrežnog adaptera identični.
- Ne postavljajte kabel ispod tepiha. Ne prekrivajte kabel tepisima, stazama ili sličnim pokrovima. Ne postavljajte kabel ispod namještaja ili električnih uređaja.



- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za korištenje u kućanstvu. Ne koristite uređaj na otvorenom.

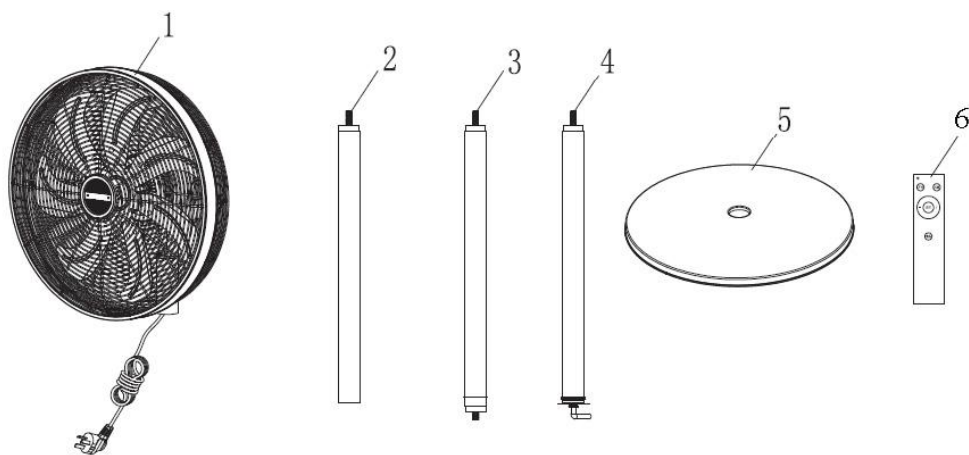
Važne oznake obavijesti

Slijedi sažetak najvažnijih oznaka obavijesti na koje treba obratiti pozornost pri rukovanju električnim uređajima kako biste izbjegli opasnosti. Obvezno obratite pozornost na sljedeće oznake obavijesti:

- Ne dodirujte utikač mokrim rukama i osigurajte da je utičnica čista i bez prašine. Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
- Primate kabel za utikač pri uključivanju ili isključivanju uređaja iz električne mreže. Ne povlačite kabel.

- Prije čišćenja, premještanja, održavanja ili montiranja isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Ne stavljajte prste ili neke druge predmete u otvore uređaja. Djeca obvezno moraju biti pod nadzorom, ako se nalaze u blizini uređaja dok je radu.
- Provjerite uređaj na eventualna oštećenja. To vrijedi posebice, ako je uređaj pao na pod ili je na drugi način oštećen. Ako primijetite smetnje ili oštećenja na kućištu, odmah isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice. Postoji opasnost od ozljeda i oštećenja.
- Ne pokušavajte sami otvoriti ili popraviti uređaj.
- Ne koristite uređaj u vlažnom okruženju. Uređaj nema IP zaštitu.
- Pazite da rotor ne usisa kosu ili druge predmete.
- Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih tekućina, para ili plinova.
- Za čišćenje uređaja koristite samo suhu ili blago navlaženu krpu kako biste spriječili prodiranje tekućina u uređaj. Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.
- Uređaj se mora napajati iz izvora napajanja čiji napon, frekvencija i snaga odgovaraju podacima na natpisnoj pločici uređaja.
- Postavite kabel tako da se nitko ne može spotaknuti o njega i da ga drugi predmeti ne prignječe ili priklješte.
- Koristite uređaj isključivo za predviđenu namjenu. Uređaj je namijenjen samo za uporabu u kućanstvu i ne smije se koristiti u komercijalne ili industrijske svrhe.
- Ne koristite uređaj u slučaju pada na pod ili ako su kabel, utikač ili uređaj oštećeni. Odnosite uređaj na provjeru i popravak ovlaštenom serviseru ili slično kvalificiranom trgovcu.
- Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
- Koristite samo pribor koji je dobiven ili preporučan od strane ovlaštenog servisera ili slično kvalificiranog trgovca. Uporaba pribora koji nije namijenjen za korištenje s ovim uređajem može dovesti do ozljeda i oštetiti uređaj.
- Ne postavljajte uređaj na druge uređaje ili neravne površine i zaštitite ga od izvora topline (npr. grijalice ili štednjaka), izravnog sunčevog svjetla, prekomjerne prašine i vibracija.
- Ne koristite uređaj na otvorenom i ne postavljajte ga na ili u blizini plinskih ili električnih štednjaka, niti u pećnici.
- Ne postavljajte uređaj u blizini izvora topline, kao što su radijatori, rekuperativni izmjenjivači topline, pećnice i ostali uređaji koji generiraju toplinu.
- Ne koristite uređaj ispod ili u blizini zapaljivih materijala (npr. zavjesa). • Osigurajte razmak od najmanje 30 cm iznad i sa svih strana oko uređaja.
- Tijekom nevremena ili ako dulje vrijeme ne koristite uređaj, izvucite utikač iz utičnice.
- Osigurajte da ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Prije čišćenja ili odlaganja isključite uređaj.
- Sva održavanja, osim čišćenja, smije izvršiti samo ovlašteni serviser ili slično kvalificirani trgovac. Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik mora održavati.
- Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.
- Koristite kabel isključivo u predviđenu svrhu. Ne nosite uređaj držeći kabel i ne povlačite kabel kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Ne stavljajte strane predmete u otvore zaštitne rešetke, jer to može dovesti do ozljeda i oštećenja uređaja.
- U slučaju nepravilne ili pogrešne uporabe, kao i nepridržavanja ovih uputa ne preuzimamo odgovornost za nastalu štetu.
- Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i ne dođe u dodir s vrućim površinama kao npr. ploče za kuhanje.
- Ne koristite uređaj, ako su kabel ili utikač oštećeni.

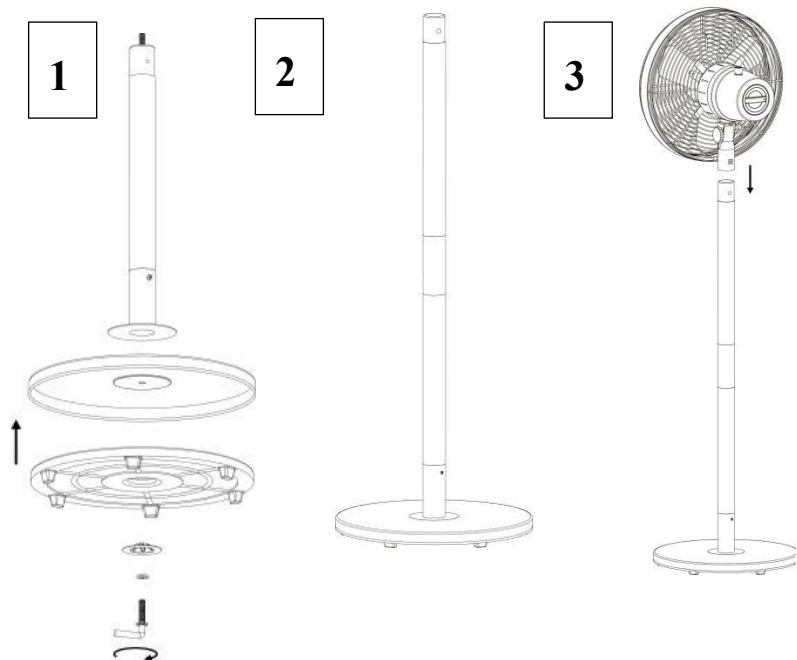
Dijelovi



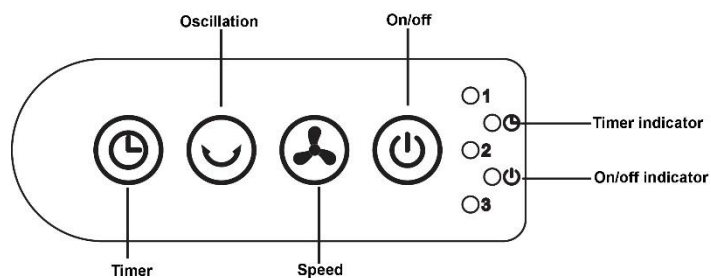
1. Glava ventilatora sa zaštitnom rešetkom
2. Stup (gore)
3. Stup (sredina)
4. Stup (dolje)
5. Postolje
6. Daljinski upravljač

POSTAVLJANJE

1. Otpustite prethodno montirane vijke i podloške sa stupa (dolje) i pričvrstite postolje na stup kako je prikazano na slici 1.
2. Montirajte preostale dijelove stupa (sredina i gore) kako je prikazano na slici 2.
3. Izvadite glavu ventilatora iz ambalaže i montirajte ju gore na stup kako što je prikazano na slici 3.



Upravljačka ploča na kućištu motora:



daljinski upravljač

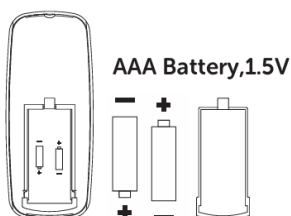
Domet daljinskog upravljača: cca 5 m

Radni napon: 3 V istosmjerna struja.

Za daljinski upravljač potrebne su dvije AAA baterije. One nisu isporučene uz proizvod, nego se moraju zasebno kupiti i samostalno umetnuti.

Umetanje baterija:





Otvorite poklopac pretinca za baterije na poleđini daljinskog upravljača, umetnite obje baterije, a zatim opet zatvorite poklopac pretinca za baterije.



VAŽNO:

Za ovaj daljinski upravljač obavezno koristite dvije AAA baterije (1,5 V).

Uporaba:

-  Prekidač za uključivanje/isključivanje: Pritisnite ovu tipku (na upravljačkoj ploči ili daljinskom upravljaču) kako biste uključili odn. isključili uređaj. Nakon uključivanja, uređaj radi na brzini 1.
-  Brzina: Pritisnite ovu tipku (na upravljačkoj ploči ili daljinskom upravljaču) kako biste podesili brzinu od stupnja 1 do 6. Svijetli kontrolna lampica brzine.
-  Timer: Pritisnite ovu tipku (na upravljačkoj ploči ili daljinskom upravljaču) kako biste aktivirali timer funkciju. Maksimalno trajanje timera iznosi 6 sati. Ako je ova funkcija aktivirana, svijetli kontrolna lampica timera.
-  Zakretanje: Pritisnite ovu tipku (na upravljačkoj ploči ili daljinskom upravljaču) kako biste aktivirali zakretnu funkciju. Ako je ova funkcija aktivirana, svijetli kontrolna lampica timera.

TEHNIČKI PODACI

Nazivna snaga	220 - 240 V izmjenična struja, 50 - 60 Hz, 60 W
Snaga u načinu rada mirovanja:	0,43 W
Potrošnja električne energije	15,87 kWh/a
Klasifikacija, sastavljanje i korištenje	Samostojeći uređaj namijenjen isključivo za korištenje u kućanstvu i unutarnjem prostoru.
Priključak struje	fiksno spojeni kabel s utikačem
Klasa zaštite protiv strujnog udara	klasa I
Brzine ventilatora	6 stupnjeva brzine sa zakretnom funkcijom
Razina zvučne snage ventilatora	≤ 65,36 dBA
Maksimalna stopa protoka ventilatora	71,74 m ³ /min
Maksimalna brzina zraka	3,65 m/s
Infracrveni daljinski upravljač (1 komad)	Domet daljinskog upravljača: cca 5 m Baterije za daljinski upravljač nisu isporučene uz proizvod i korisnik ih mora zasebno kupiti. Potreban tip baterije: dvije AAA baterije, 1,5 V istosmjerna struja. Radni napon: 3,0 V istosmjerna struja.
Duljina kabela	1,7 m

Napomena:

- a) Provjerite odgovara li mrežni napon podacima na uređaju.
- b) Naginjanje: Pritisnite zaštitu od prevrtanja kako biste podesili željeni kut ventilatora.
- c) Ne dodirujte lopatice ventilatora rukom ili bilo kojim drugim predmetom!
- d) Ne povlačite kabel prevelikom snagom. Ako je uređaj nakon duljeg korištenja oštećen, popravak mora izvršiti električar.
- e) Čišćenje: Izvucite utikač iz utičnice. Oprezno uklonite zaštitnu rešetku. Osigurajte da lopatice ventilatora ne padnu. Prvo upotrijebite meku krpu s blagom otopinom sapuna kako biste očistili masne mrlje. Zatim obrišite i ispolirajte uređaj suhom krpom. Ne koristite sredstva za poliranje ili nagrizajuće tekućine koje bi mogle oštetiti boju, metalne ili plastične dijelove. Prije korištenja ponovno stavite lopatice ventilatora i fiksirajte zaštitnu rešetku.

Ako se ne pridržavate prethodno navedenih uputa, zamjena je isključena. Prije kupnje provjerite uređaj.

Čišćenje i održavanje

S vremenom se može prašina nakupiti između žbica zaštitne rešetke te na lopaticama ventilatora. Prvo pokušajte ukloniti prašinu četkom ili usisavačem. Ako se prašina ne može potpuno ukloniti na taj način, ventilator se također može rastaviti radi temeljitijeg čišćenja:



1. Izvucite utikač iz utičnice.
2. Otpustite vijak na donjoj strani zaštitne rešetke pomoću malog križnog odvijača. Pritom čvrsto držite vijak na poleđini zaštitne rešetke kako se ne bi okretao.
3. Uklonite prednju polovicu zaštitne rešetke.
4. Čvrsto držite lopatice ventilatora kako se ne bi okretale i otpustite zaporni vijak pomoću malog križnog odvijača. Uklonite lopatice ventilatora s osovine.
5. Otpustite vijke na kućištu motora pomoću križnog odvijača, a zatim uklonite kućište.
6. Očistite uklonjene dijelove i postolje vlažnom krpom, a zatim ih pažljivo osušite suhom krpom.
7. Očistite kućište isključivo suhom krpom.

VAŽNO!

- Prije čišćenja provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Za čišćenje ne koristite nagrizajuća ili abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre predmete (npr. noževe ili tvrde četke).
- Pazite da se ne porežete na oštrim rubovima lopatica ventilatora.

ZBRINJAVANJE U OTPAD

Reciklirajte vaše stare električne uređaje. Pritom se pridržavajte lokalnih propisa za pravilno zbrinjavanje elektroničkog otpada.

Propisno zbrinjavanje uređaja u otpad	
	Ovaj simbol označava da se proizvod unutar Europske unije ne smije zbrinjavati u komunalni otpad. Pravilno zbrinjavanje ovog uređaja doprinosi očuvanju prirodnih resursa i sprječava negativne utjecaje na ljudsko zdravlje i okoliš. Zbrinite proizvod u lokalno reciklažno dvorište ili kod trgovca kod kojeg ste kupili uređaj. On može zbrinuti uređaj na ekološki prihvatljiv način.
	Bateriju treba pravilno reciklirati ili zbrinuti. Odnosite dotrajali proizvod u sabirni centar za EE otpad. Za više informacija o recikliranju obratite se lokalnoj upravi ili trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

BG: ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

MICAN

СТОЯЩ ВЕНТИЛАТОР (16 ИНЧА) ОТ МЕТАЛ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

МОДЕЛ: 88280017 (FD-40ME6)



ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия), ИН по ЗДДС (UID = идентификационен номер за данък върху оборота): DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

• Опасности за деца и лица с увреждания: Деца и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности трябва да се наблюдават от възрастен по време на инсталацията, работата, почистването и поддръжката на този продукт. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда, неговите съставни части или опаковъчния материал.

ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уреди трябва да се спазват някои основни указания за безопасност, включително:

- Прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация, преди да използвате уреда.
- Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца.
- Този уред може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те се наблюдават или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за сигурността им.
- Децата трябва да се наблюдават, за да не се допусне игра с уреда.
- Уверете се, че децата и кърмачетата не си играят с пластмасови торбички или други опаковъчни материали.
- Не се опитвайте да разглобявате уреда. Уредът не съдържа части за поддръжка от страна на потребителя.
- Преди да отстраните защитната решетка се уверете, че уредът е отделен от електрическата мрежа.
- За да се намали рискът от пожар, токов удар и наранявания, трябва да се спазват следните указания:
Уредът може да се ползва само и единствено по начина, описан в тези инструкции за експлоатация. Използването за други цели може да доведе до пожар, токов удар или наранявания.
- Никога не пъхайте пръсти, писалки или други предмети през защитната решетка, докато вентилаторът работи.
- Изключете уреда и извадете захранващия адаптер от контакта, преди да свалите защитната решетка за почистване.
- Поставете вентилатора върху равна и стабилна повърхност, за да се избегне преобръщане.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца. Този уред не е предназначен за използване от деца.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, преди да го преместите от едно място на друго.
- Не се опитвайте да разглобявате уреда или да го модифицирате за друга употреба.
- Не включвайте и не изключвайте щепсела от контакта с мокри ръце.
- Не използвайте продукта, ако батерийното отделение или захранващият адаптер са повредени. Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами или да замествате части, за да избегнете опасността от токов удар. Използвайте само оригинални резервни части. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал със сходна квалификация, за да се избегнат опасности.
- Никога не използвайте уреда без защитна решетка, тъй като съществува опасност от тежки наранявания.
- За да се избегне опасността от пожар или токов удар, уредът не трябва да се използва с външен регулатор на скоростта.
- Не включвайте и не изключвайте щепсела от контакта с мокри ръце.
- Нито уредът, нито който и да е от компонентите му може да се поставя в близост до фурни, камини, печки или други източници на топлина.
- Дръжте уреда далеч от завеси, покривки и други текстилни материали, тъй като те могат да бъдат засмукани от ротора, което може да повреди двигателя на уреда и/или да предизвика пожар.
- Преди да свържете уреда към електрическата мрежа, се уверете, че работното напрежение на уреда, посочено на типовата табелка на захранващия адаптер, съответства на местното напрежение в електрическата мрежа.
- Не прокарвайте захранващия кабел под мокети. Не покривайте захранващия кабел с килими, пътеки или подобни покривала. Не поставяйте захранващия кабел под мебели или електроуреди.



• Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не използвайте уреда на открито.

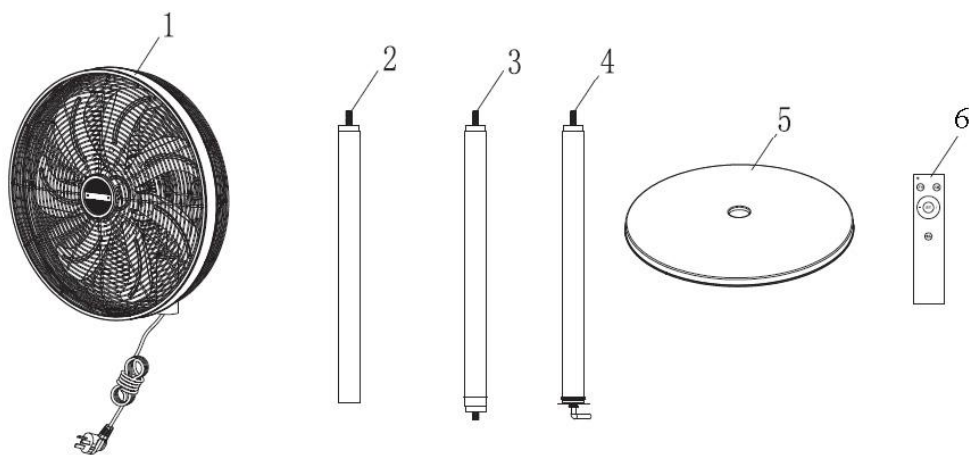
Важни указания за безопасност

По-долу е представено обобщение на най-важните инструкции за безопасност, които трябва да се спазват при работа с електрически уреди, за да се избегнат опасности. Спазвайте задължително следните указания за безопасност:

- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце и се уверете, че контактът е чист и без прах. Никога не потапяйте уреда във вода или в други течности.
- Винаги дръжте захранващия кабел за щепсела, когато свързвате или изключвате уреда от контакта. Никога не дърпайте за захранващия кабел.
- Винаги изключвайте напълно уреда и изваждайте щепсела от контакта, преди да го почиствате, премествате, поддържате или монтирате.
- Никога не поставяйте пръстите си или други предмети в отворите на уреда. Ако деца се намират в близост до уреда, докато той работи, те трябва да бъдат под непрекъснат надзор.
- Проверете уреда за евентуални повреди. Това важи особено, ако уредът е паднал на земята или е било повреден по друг начин. Ако забележите неизправности или повреди по корпуса, захранващия кабел или щепсела, незабавно изключете уреда и го отделете от електрическата мрежа. Съществува опасност от нараняване и повреда.
- Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате уреда сами.
- Не използвайте уреда във влажна среда. Той няма IP защита.
- Уверете се, че роторът не засмуква коса или други предмети.
- Не използвайте уреда в близост до запалими течности, пари или газове.
- За почистване на уреда използвайте само суха или леко навлажнена кърпа, за да не проникнат течности в уреда. Преди почистване на уреда винаги изваждайте щепсела от контакта.
- Уредът трябва да се захранва от източник на електроенергия, чието напрежение, честота и мощност съответстват на данните, посочени на типовата табелка на уреда.
- Поставете захранващия кабел така, че никога да не може да се препъне в него и да не бъде притиснат или заклещен от други предмети.
- Използвайте уреда само по предназначение. Уредът е предназначен само за домашно ползване и не трябва да се използва за търговски или промишлени цели.
- Не използвайте уреда, ако е паднал или ако захранващият кабел, щепселът или самият уред са повредени. Занесете уреда за проверка и ремонт в оторизиран сервизен център или в подобен квалифициран специализиран магазин.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
- Използвайте само аксесоари, които се предлагат от или са препоръчани от оторизиран сервизен център или подобно квалифициран специализиран търговец. Използването на аксесоари, които не са предназначени за употреба с този уред, може да доведе до наранявания и повреждане на уреда.
- Не поставяйте уреда върху други уреди или неравни повърхности и го предпазвайте от източници на топлина (напр. отопление или готварска печка), пряка слънчева светлина, прекомерен прах и вибрации.
- Не използвайте уреда на открито и не го поставяйте върху или в близост до газови или електрически печки, както и във фурни.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, като радиатори, топлинни конвектори, фурни и други уреди, генериращи топлина.
- Не използвайте уреда под или в близост до запалими материали (напр. завеси). Поддържайте разстояние от най-малко 30 см над и от всички страни на уреда.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, ако не се използва за по-дълго време или по време на гръмотевична буря.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са запушени.
- Винаги изключвайте уреда, преди да го почистите или приберете.
- Всички дейности по поддръжката, с изключение на почистването, могат да се извършват само от оторизиран сервизен център или от специализиран търговец с подобна квалификация. Този уред не съдържа части, на които трябва да се прави поддръжка от страна на потребителя.
- Приложете тези инструкции за експлоатация, ако предавате уреда на трети лица.

- Използвайте захранващия кабел само по предназначение. Никога не носете уреда за захранващия кабел и не дърпайте кабела, за да го изключите от електрическата мрежа. За тази цел винаги дръжте здраво щепсела и го издърпайте от контакта.
- Не поставяйте чужди предмети в отворите на защитната решетка, тъй като това може да доведе до наранявания и повреда на уреда.
- При неправилна или нецелесъобразна употреба, както и при неспазване на тези инструкции, не носим отговорност за настъпилите щети.
- Не оставяйте захранващия кабел да виси върху остри ръбове или да влиза в контакт с горещи повърхности, като например котлони.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.

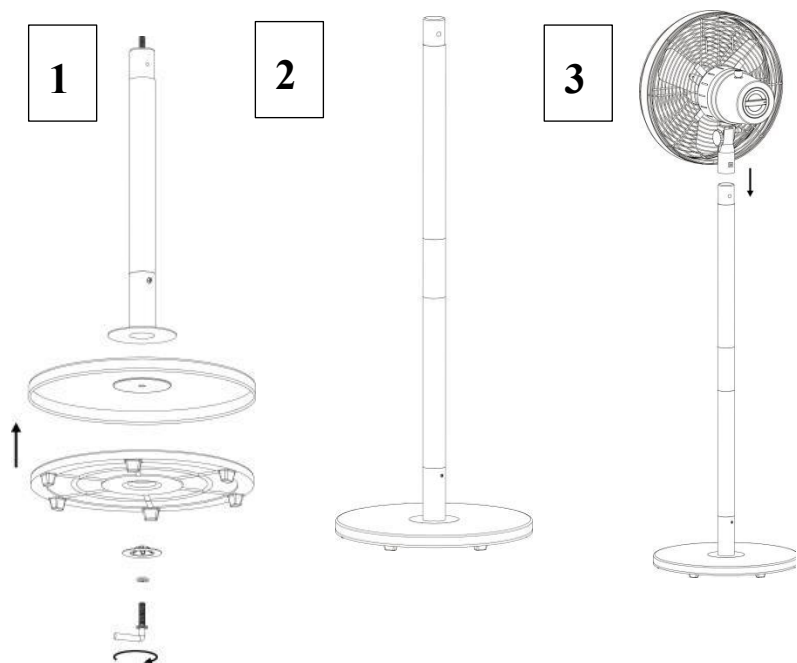
Компоненти



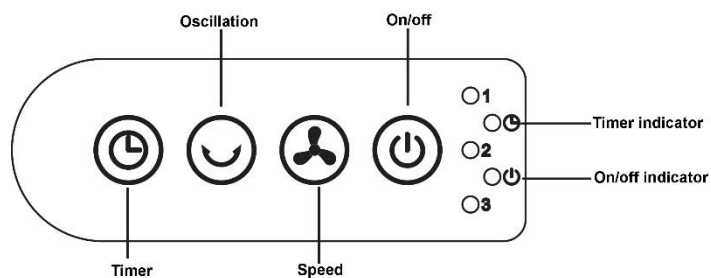
1. Глава на вентилатора със защитна решетка
2. Вертикална тръба (горна част)
3. Вертикална тръба (средна част)
4. Вертикална тръба (долна част)
5. Основа
6. Дистанционно управление

СГЛОБЯВАНЕ

1. Отвийте предварително монтираните винтове и подложни шайби от вертикалната тръба (долната част) и прикрепете основата към вертикалната тръба, както е показано на фиг. 1.
2. Монтирайте останалите части на вертикалната тръба (средна и горна), както е показано на фиг. 2.
3. Извадете главата на вентилатора от опаковката и я монтирайте отгоре на вертикалната тръба, както е показано на фиг. 3.



Контролен панел на корпуса на мотора:



Дистанционно управление

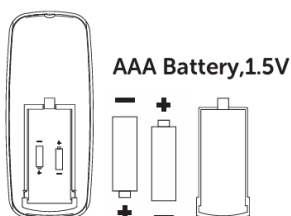
Обхват на дистанционното управление: ок. 5 м.

Работно напрежение: 3 V постоянен ток.

За дистанционното управление са необходими 2 батерии AAA. Те не са включени в комплекта, а трябва да се закупят отделно и да се поставят самостоятелно.

Поставяне на батериите:





Отворете капака на батерийното отделение на гърба на дистанционното управление, поставете двете батерии и затворете отново капака на батерийното отделение.



ВАЖНО:

Задължително използвайте две батерии AAA (1,5 V) за това дистанционно управление.

Употреба:

-  Бутон за включване/изключване: Натиснете този бутон (на контролния панел или на дистанционното управление), за да включите или изключите уреда. След включване уредът работи с ниво на скоростта 1.
-  Скорост: Натиснете този бутон (на контролния панел или на дистанционното управление), за да настроите скоростта от ниво 1 до 6. Контролната лампичка за скоростта светва.
-  Таймер: Натиснете този бутон (на контролния панел или на дистанционното управление), за да активирате функцията таймер. Максималната продължителност на таймера е 6 часа. Когато тази функция е активирана, контролната лампичка за таймера свети.
-  Завъртане: Натиснете този бутон (на контролния панел или на дистанционното управление), за да активирате функцията за завъртане. Когато тази функция е активирана, контролната лампичка за таймера свети.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинална мощност	220–240 V променлив ток, 50–60 Hz, 60 W
Мощност в режим на готовност	0,43 W
Потребление на ток	15,87 kWh/a
Класификация, структура и употреба	Самостоятелно стоящ и само за домашна употреба на закрито
Връзка за захранването	Фиксиран захранващ кабел с щепсел
Клас на защита срещу токов удар	Клас I
Скорости на вентилатора	6 нива на скоростта с функция за завъртане
Ниво на звукова мощност на вентилатора	≤ 65,36 dBA
Максимален дебит	71,74 m ³ /min
Максимална скорост на въздуха	3,65 m/s
Инфрочервено дистанционно управление (1 брой)	Обхват на дистанционното управление: ок. 5 м. Батериите за дистанционното управление не са включени и трябва да се закупят от потребителя отделно. Необходим тип батерии: 2 батерии AAA, 1,5 V за постоянен ток. Работно напрежение: 3,0 V постоянен ток.
Дължина на захранващия кабел	1,7 m

Забележка:

- а) Уверете се, че напрежението в електрическата мрежа съответства на указанията на уреда.
- б) Накланяне: Натиснете защитата срещу накланяне, за да настроите ъгъла на вентилатора по желание.
- в) Никога не докосвайте перките на вентилатора с ръка или друг предмет!
- г) Не дърпайте кабела за захранване с прекалено голяма сила. Ако уредът е повреден след продължителна употреба, го дайте за ремонт на електротехник.
- д) Почистване: Издърпайте щепсела от контакта. Внимателно отстранете защитната решетка. Не оставяйте вентилаторните перки да паднат. Първо използвайте мека кърпа с мека сапунка, за да отстраните мазни петна. След това избършете и полирайте уреда със суха кърпа. Никога не използвайте политура или абразивна течност, която би могла да увреди боята, металните или пластмасови части. Преди употреба отново монтирайте вентилаторните перки и фиксирайте защитната решетка.

Ако гореупоменатите указания не се следват, замената се изключва като опция. Проверете уреда преди да го купите.

Почистване и грижа

С течение на времето между спиците на защитната решетка и по вентилаторните перки може да се натрупа прах. Първо опитайте да премахнете праха с четка или прахосмукачка. Ако прахът не може да се отстрани напълно по този начин, вентилаторът може да се разглоби за по-обстойно почистване:



1. Издърпайте щепсела от контакта.
2. Развийте винта от долната страна на защитната решетка с малка кръстата отвертка. При това придържайте винта от задната страна на защитната решетка, за да не се завърти.
3. Отстранете предната половина на защитната решетка.
4. Дръжте здраво вентилаторните перки, така че да не се въртят, и отвийте фиксиращия винт с малка кръстата отвертка. Свалете вентилаторните перки от вала.
5. Отвийте винтовете на корпуса на двигателя с кръстата отвертка и след това махнете корпуса.
6. Почистете отстранените съставни части и основата с влажна кърпа и ги подсушете внимателно със суха кърпа.
7. Почистете корпуса на двигателя само със суха кърпа.

ВАЖНО!

- Уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа, преди да го почистите.
- За почистване на уреда никога не използвайте разяждащи или абразивни почистващи средства или остри предмети (напр. ножове или твърди четки).
- Внимавайте да не се порежете на острите ръбове на вентилаторните перки.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Моля, рециклирайте старите си електрически уреди. При това спазвайте местните разпоредби за правилното изхвърляне на стари електронни уреди.

Правилно изхвърляне на продукта	
	Този символ показва, че в Европейския съюз този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на този продукт обслужва целите на устойчивото рециклиране на ценни вещества и предотвратява евентуални щети върху околната среда и човешкото здраве. Изхвърлете продукта в пункт за събиране на отпадъци или го върнете на търговеца на дребно, от когото е закупен. Той може да го изхвърли по екологосъобразен начин.
	Акумулаторът трябва да се рециклира или изхвърли правилно. Рециклирайте продукта, ако съответните съоръжения са налице. За указания относно рециклирането се обърнете към местните власти или Вашия търговец.

RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MICAN

VENTILATOR CU PICIOR (16 INCHI) DIN METAL CU TELECOMANDĂ

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Germania CIF: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



AVERTISMENT:

• Pericole pentru copii și persoanele cu handicap: Copiii și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse trebuie să fie supravegheate de un adult în timpul instalării, funcționării, curățării și întreținerii acestui produs. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul, componentele acestuia sau cu materialul de ambalare.

MĂSURI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Utilizarea aparatelor electrice presupune respectarea unor instrucțiuni fundamentale de siguranță, în special:

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Acest aparat nu poate fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mintale limitate sau de cele fără experiență și/sau cunoștințe decât atunci când acestea sunt supravegheate sau au primit indicații cu privire la utilizarea corectă a aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Asigurați-vă că bebelușii și copii nu se joacă cu pungi din plastic sau alte materiale de ambalare.
- Nu încercați să dezamblați dispozitivul. Acest produs nu conține componente care pot fi reparate de către utilizator.
- Asigurați-vă că aparatul este decuplat de la rețeaua de curent electric înainte de a scoate grilajul.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală, trebuie respectate următoarele:

Aparatul poate fi utilizat numai conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare. Orice utilizare care se abate de la manualul de utilizare este considerată necorespunzătoare și poate duce la incendiu, electrocutare sau vătămări corporale.

- Nu introduceți niciodată degetele, pixuri sau orice alt obiect prin grilajul ventilatorului în timp ce acesta este în uz.
- Opriti ventilatorul și deconectați adaptorul de la priză înainte de a scoate grila de protecție pentru curățare.
- Așezați ventilatorul pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni răsturnarea acestuia.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii.
- Decuplați întotdeauna aparatul de la sursa de curent înainte de a-l muta dintr-un loc în altul.
- Nu încercați să dezamblați dispozitivul sau să îl modificați în niciun alt scop.
- Ștecărul nu trebuie conectat la sau deconectat de la rețeaua electrică cu mâinile ude.
- Nu utilizați produsul dacă compartimentul pentru baterii sau adaptorul este deteriorat. Nu încercați să reparați singur dispozitivul sau să înlocuiți componente pentru a evita riscul de electrocutare. Se pot folosi doar piese de schimb originale. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorul acestuia sau personal calificat în mod similar pentru a evita pericolele.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul fără grilajul de protecție, deoarece acest lucru ar putea duce la vătămări corporale grave.
- Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, nu folosiți aparatul cu un regulator de viteză extern.
- Ștecărul nu trebuie conectat la sau deconectat de la rețeaua electrică cu mâinile ude.
- Nici aparatul, nici componentele sale nu trebuie amplasate în apropierea cuptoarelor, șemineurilor, sobelor sau a altor surse de căldură.
- Țineți dispozitivul departe de perdele, fețe de masă și alte materiale textile, deoarece acestea pot fi aspirate în rotor, ceea ce poate deteriora motorul dispozitivului și/sau poate provoca un incendiu.
- Înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică, asigurați-vă că tensiunea de funcționare a dispozitivului, așa cum este indicată pe plăcuța de identificare a adaptorului, corespunde cu tensiunea rețelei locale.
- Nu plasați cablul de alimentare sub covorașe. Nu acoperiți cablul de alimentare cu preșuri, carpete sau alte elemente asemănătoare. Nu plasați cablul de alimentare sub obiecte.



- Acest aparat este destinat pentru exclusiv uzului casnic. Nu folosiți aparatul în aer liber.

Instrucțiuni importante referitoare la siguranță

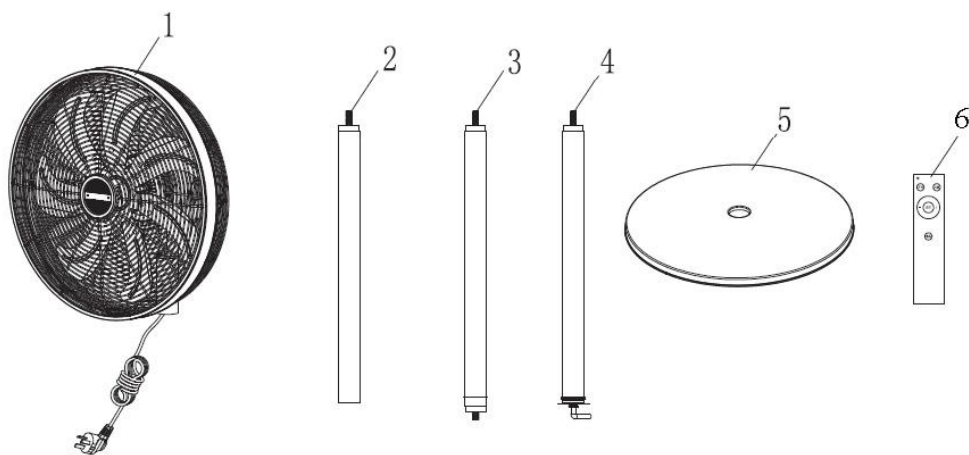
Următorul text este un rezumat al celor mai importante instrucțiuni de siguranță care trebuie respectate la manipularea aparatelor electrice pentru a evita pericolele. Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de siguranță:

- Nu atingeți niciodată ștecărul cu mâinile ude și asigurați-vă că priza este curată și fără praf. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alte lichide.
- Prindeți întotdeauna cablul de alimentare de ștecăr atunci când conectați sau deconectați dispozitivul de la priză. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Opriti întotdeauna complet dispozitivul și deconectați-l de la priză înainte de curățare, mutare, întreținere sau asamblare.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în orificiile dispozitivului. Copiii trebuie supravegheați în permanență dacă se află în apropierea dispozitivului în timp ce acesta este în funcțiune.
- Verificați dispozitivul pentru eventuale deteriorări. Acest lucru este valabil mai ales dacă dispozitivul a căzut sau a fost deteriorat în alt mod. Dacă observați orice defecțiuni sau deteriorări ale carcasei, cablului de alimentare sau ștecărului, opriți imediat dispozitivul și deconectați-l de la rețeaua electrică. Există riscul de rănire și deteriorare.
- Nu încercați să deschideți sau să reparați singur dispozitivul.
- Nu utilizați dispozitivul în medii umede. Nu are protecție IP.
- Asigurați-vă că nu sunt aspirate păr sau alte obiecte în rotor.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea lichidelor, vaporilor sau gazelor inflamabile.
- Folosiți doar o lavetă uscată sau ușor umedă pentru a curăța dispozitivul, pentru a preveni pătrunderea lichidelor în dispozitiv. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la priză de perete înainte de a-l curăța.
- Dispozitivul trebuie alimentat de la o sursă de alimentare a cărei tensiune, frecvență și putere de rețea corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a dispozitivului.
- Așezați cablul de alimentare astfel încât nimeni să nu se poată împiedica de el și să nu fie ciupit sau prins de alte obiecte.
- Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic și nu trebuie utilizat în scopuri comerciale sau industriale.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta a fost scăpat pe jos sau dacă cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul sunt deteriorate. Duceți dispozitivul la un centru de service autorizat sau la un distribuitor cu calificare similară pentru inspecție și reparații.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorul acestuia sau personal calificat în mod similar pentru a evita pericolul.
- Folosiți numai accesoriile furnizate sau recomandate de un centru de service autorizat sau de un comerciant specializat cu calificare similară. Utilizarea accesoriilor care nu sunt destinate utilizării cu acest dispozitiv poate duce la vătămări corporale și la deteriorarea dispozitivului.
- Nu așezați dispozitivul pe alte dispozitive sau pe suprafețe neuniforme și protejați-l de surse de căldură (de exemplu, încălzire sau aragaz), lumina directă a soarelui, praful excesiv și vibrații.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber și nu îl așezați pe sau în apropierea aragazelor pe gaz sau electrice sau în cuptoare.
- Nu așezați aparatul în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, cuptoare și alte dispozitive generatoare de căldură.
- Nu utilizați dispozitivul sub sau în apropierea materialelor inflamabile (de exemplu, perdele). Păstrați o distanță de cel puțin 30 cm deasupra și în jurul dispozitivului.
- Scoateți din priză acest produs în timpul furtunilor sau în cazul în care urmează să nu mai utilizați lampa o perioadă de timp.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Stingeți întotdeauna aparatul înainte de a-l curăța sau depozita.
- Toate lucrările de întreținere, cu excepția curățării, pot fi efectuate numai de către un centru de service autorizat sau de către un comerciant specializat cu calificare similară. Acest produs nu conține elemente componente care trebuie reparate de către utilizator.
- Includeți aceste instrucțiuni de utilizare dacă încredințați dispozitivul unei terțe părți.
- Nu folosiți aparatul în alt scop decât acela pentru care a fost conceput. Nu transportați niciodată dispozitivul ținându-l de cablul de alimentare și nu trageți niciodată de cablul de alimentare pentru a-l deconecta de la rețeaua electrică. Pentru a scoate ventilatorul din priză, apucați ștecărul și trageți afară din priză.
- Nu introduceți obiecte străine în orificiile grilajului de protecție, deoarece acest lucru poate provoca vătămări corporale și deteriorarea dispozitivului.
- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau incorectă sau din

nerespectarea acestor instrucțiuni.

- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste margini ascuțite sau să intre în contact cu suprafețe fierbinți, cum ar fi plitele de gătit.
- Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare sau ștecărul sunt deteriorate.

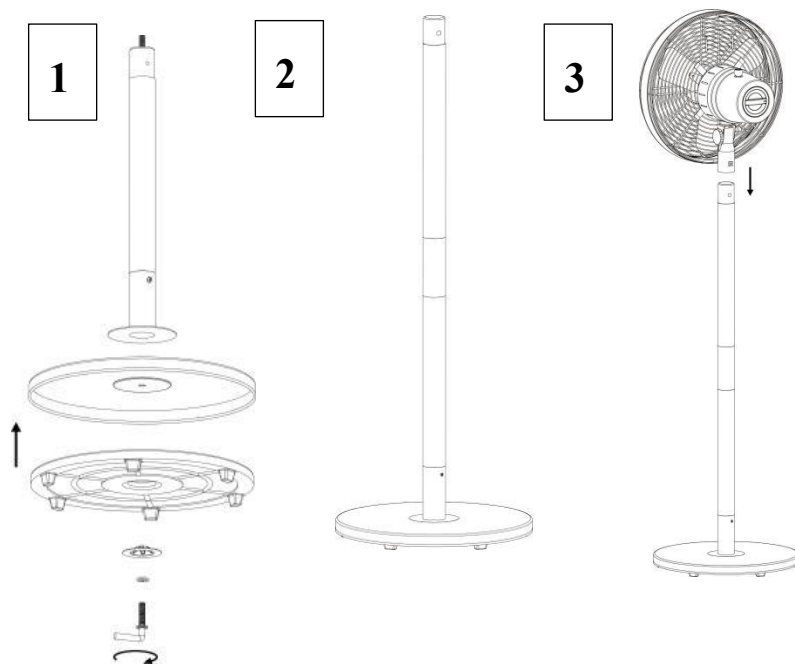
Părți componente



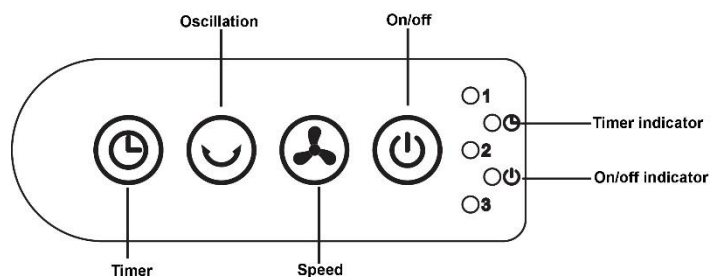
1. Cap ventilator cu grilaj de protecție
2. Tijă (sus)
3. Tijă (mijloc)
4. Tijă (jos)
5. Bază
6. Telecomandă

ASAMBLARE

1. Scoateți șuruburile și șaibele preasamblate de la tija din partea de jos și atașați baza la tija verticală așa cum este ilustrat în imag. 1.
2. Asamblați părțile rămase ale tije verticale (mijloc și sus), după cum vă este ilustrat în imag. 2.
3. Scoateți capul ventilatorului din ambalaj și montați-l deasupra tije verticale, după cum vă este ilustrat în imag. 3.



Panou de comandă pe carcasa motorului:



Telecomandă

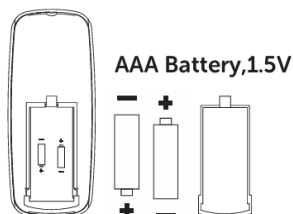
Rază de acțiune telecomandă: cca 5 m

Tensiunea de funcționare: 3 V curent continuu.

Pentru telecomandă sunt necesare 2 baterii AAA. Acestea nu sunt incluse și trebuie achiziționate separat și introduse independent.

Inserarea bateriilor:





Deschideți capacul compartimentului bateriilor de pe spatele telecomenzii, introduceți cele două baterii și închideți din nou capacul.



IMPORTANT:

Asigurați-vă că folosiți două baterii AAA (1,5 V) pentru această telecomandă.

Utilizare:

-  Buton pornire/oprire: Apăsați acest buton (de pe panoul de control sau de pe telecomandă) pentru a porni sau opri dispozitivul. După pornire, dispozitivul funcționează la nivelul de viteză 1.
-  Viteză: Apăsați acest buton (de pe panoul de control sau de pe telecomandă) pentru a regla viteza de la nivelul 1 la 6. Se aprinde indicatorul luminos aferent vitezei.
-  Temporizator: Apăsați acest buton (de pe panoul de control sau de pe telecomandă) pentru a activa funcția temporizatorului. Durata maximă de funcționare a temporizatorului este de 6 ore. Când această funcție este activată, indicatorul luminos al temporizatorului se va aprinde.
-  Oscilare: Apăsați acest buton (de pe panoul de control sau de pe telecomandă) pentru a activa funcția de oscilare. Când această funcție este activată, indicatorul luminos al temporizatorului se va aprinde.

DATE TEHNICE

Tensiune nominală	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 60 W
Putere în standby	0,43 W
Consum energie electrică:	15,87 kWh/a
Clasificare asamblare și utilizare	Acest dispozitiv este de sine stătător și este destinat exclusiv uzului casnic.
Conexiune electrică	cablu de alimentare fix cu ștecăr
Clasă de protecție împotriva electrocutării	clasa I
Viteză de ventilare	6 trepte de viteză cu funcție oscilantă
Nivel de zgomot	≤ 65,36 dBA
Flux de aer maxim	71,74 m ³ /min
Viteză maximă a aerului	3,65 m/s
Telecomandă cu infraroșu (1),	Rază de acțiune telecomandă: cca 5 m bateriile pentru telecomandă nu sunt incluse și trebuie să fie achiziționate separat de către consumator. Tip de baterie necesar: 2 baterii AAA, 1,5 V curent continuu. Tensiunea de funcționare: 3,0 V curent continuu.
Lungime cablu	1,7 m

Indicație:

- a) Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu specificațiile de pe dispozitiv.
- b) Înclinare: Apăsați butonul de protecție împotriva înclinării pentru a regla unghiul ventilatorului după cum doriți.
- c) Nu atingeți niciodată palele ventilatorului cu mâna sau cu orice alt obiect!
- d) Nu trageți de cablul de alimentare cu forță excesivă. Dacă aparatul se deteriorează după o utilizare prelungită, apălați la un electrician calificat pentru reparații.
- e) Curățare: Scoateți ștecărul din priză. Îndepărtați cu grijă grilajul de protecție. Nu lăsați să cadă elicele ventilatorului. Folosiți întâi o lavetă moale înmuiată în apă caldă și o soluție delicată de săpun pentru a îndepărta petele de ulei. Ștergeți și lustruiți apoi dispozitivul cu o lavetă uscată. Nu utilizați niciodată produse de lustruit sau orice alte substanțe corozive care ar putea deteriora culoarea, piesele din metal sau plastic. Puneți elicele la locul lor și reasamblați grilajul de protecție înainte de utilizare.

Dacă nu se vor respecta instrucțiunile de mai sus, înlocuirea este exclusă. Verificați dispozitivul înainte de a-l achiziționa.

Curățare și întreținere

În timp, praful se poate acumula între spițele grilei de protecție și pe elicele ventilatorului. Încercați să îndepărtați praful cu o perie sau cu un aspirator. Dacă praful nu poate fi îndepărtat complet în acest mod, ventilatorul poate fi, de asemenea, demontat pentru o curățare mai amănunțită:



1. Scoateți ștecărul din priză.
2. Desfaceți șurubul de pe partea inferioară a grilajului de protecție cu ajutorul unei șurubelnițe mici cu cap în cruce. Țineți șurubul de pe partea din spate a grilajului de protecție astfel încât să nu se rotească.
3. Îndepărtați partea din față a grilajului de protecție.
4. Țineți ferm elicele ventilatorului astfel încât să nu se rotească și slăbiți șurubul de blocare cu o șurubelniță cu cap în cruce mică. Îndepărtați elicele ventilatorului.
5. Slăbiți șuruburile de pe carcasa motorului cu o șurubelniță cu cap în cruce și apoi scoateți carcasa.
6. Curățați componentele demontate și baza cu o lavetă umedă, apoi uscați-le bine cu o una uscată.
7. Curățați carcasa motorului doar cu o lavetă uscată.

IMPORTANT!

- Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețeaua electrică înainte de a-l curăța.
- Nu utilizați niciodată în scopul curățării aparatului produse corozive, abrazive sau obiecte ascuțite (de ex. cuțite sau perii tari).
- Aveți grijă să nu vă tăiați de marginile ascuțite ale elicelor ventilatorului.

ELIMINARE

Vă rugăm să vă reciclați aparatele electrice și electronice vechi. Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminarea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate.

Eliminarea corespunzătoare a aparatului	
	Acest simbol indică faptul că în Uniunea Europeană produsul nu face parte din categoria deșeurilor menajere și deci nu poate fi aruncat în același loc ca acestea. Eliminarea corespunzătoare a acestui aparat contribuie la reciclarea sustenabilă a resurselor și previne potențialele efecte nocive asupra mediului și a sănătății umane. Pentru eliminarea produsului adresați-vă unui centru de colectare sau comerciantului de la care l-ați achiziționat. Acesta poate elimina aparatul în mod ecologic.
	Bateria trebuie să fie reciclată sau eliminată în mod corect. Reciclați produsul atâta timp cât vă stă la dispoziție un centru dedicat reciclării. Pentru mai multe informații referitoare la reciclare adresați-vă autorităților dumneavoastră locale sau distribuitorului.

RS: UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MICAN

PODNI VENTILATOR (16 INČA) OD METALA SA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

MODEL: 88280017 (FD-40ME6)



PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemačka, PDV ID: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



UPOZORENJE!

• Opasnosti za decu i osobe sa invaliditetom: Deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima moraju biti pod nadzorom odrasle osobe tokom instalacije, rada, čišćenja i održavanja ovog proizvoda. Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem, njegovim sastavnim delovima ili pakovanjem.

Opšte bezbednosne napomene

Pri korišćenju električne opreme potrebno je poštovati osnovne sigurnosne napomene, uključujući sledeće:

- Pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu pre upotrebe uređaja.
- Uređaj držite van domašaja dece.
- Ovaj uređaj mogu da koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Decu nadgledati dok su u blizini uređaja kako biste osigurali da se ne igraju njime.
- Pazite da se deca i novorođenčad ne igraju plastičnim kesama ili drugim ambalažnim materijalom.
- Ne pokušavajte da rastavite uređaj. Uređaj ne sadrži delove koje treba da održava korisnik.
- Pre uklanjanja zaštitne rešetke proverite da li je uređaj isključen iz struje.
- Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i povreda, treba se pridržavati sledećeg:

Uređaj se sme koristiti samo onako kako je opisano u ovim uputstvu za upotrebu. Bilo koja upotreba koja nije navedena može dovesti do požara, strujnog udara ili povrede.

- Dok je ventilator u upotrebi nikada nemojte gurati prste, olovke niti druge predmete kroz zaštitnu rešetku.
- Isključite uređaj i izvucite strujni adapter iz utičnice pre nego što skinete zaštitnu rešetku radi čišćenja.
- Postavite ventilator na ravnu i stabilnu površinu kako biste sprečili njegovo prevrtanje.
- Uređaj ne ostavljate bez nadzora dok je u upotrebi.
- Uređaj držite van domašaja dece. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece.
- Uređaj uvek izvucite iz utičnice kada ga pomerate sa jednog mesta na drugo.
- Ne pokušavajte da rastavljate uređaj ili da ga modifikujete u bilo koju drugu svrhu.
- Ne uključujte niti isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ne koristite proizvod ako su oštećeni odeljak za baterije ili strujni adapter. Ne pokušavajte sami da popravite uređaj ili zamenite bilo koje sastavne delove kako biste izbegli rizik od strujnog udara. Smeju se koristiti samo originalni rezervni delovi. Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, distributivni partner ili slično kvalifikovano stručno lice.
- Nikada ne koristite uređaj bez zaštitne rešetke, jer to može dovesti do ozbiljnih povreda.
- Da bi se izbegao rizik od požara ili strujnog udara, uređaj se ne sme koristiti uz pomoć spoljnog regulatora brzine.
- Ne uključujte niti isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ni uređaj niti bilo koja njegov sastavni deo ne smeju se postavljati u blizini rerni, kamina, šporeta ili drugih izvora toplote.
- Držite uređaj dalje od zavesa, stolnjaka i drugih tekstila, jer ih rotor može usisati, što može oštetiti motor uređaja i/ili izazvati požar.
- Pre nego što uključite uređaj u struju, uverite se da radni napon uređaja, kao što je naznačeno na tipskoj pločici strujnog adaptera, odgovara lokalnom mrežnom naponu.
- Strujni kabl nemojte postavljati ispod tepisona. Ne prekrivajte strujni kabl prostirkama, stazama i sličnim predmetima za prekrivanje. Ne stavljajte strujni kabl ispod nameštaja ili električnih uređaja.



- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Uređaj nemojte koristiti napolju.

Važne sigurnosne napomene

U nastavku je sažetak najvažnijih sigurnosnih napomena kojih se morate pridržavati prilikom rukovanja električnim uređajima kako bi se izbegle opasnosti. Obavezno poštujte sledeće sigurnosne napomene:

- Nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama i uverite se da je utičnica čista i bez prašine. Uređaj nikada nemojte uranjati u

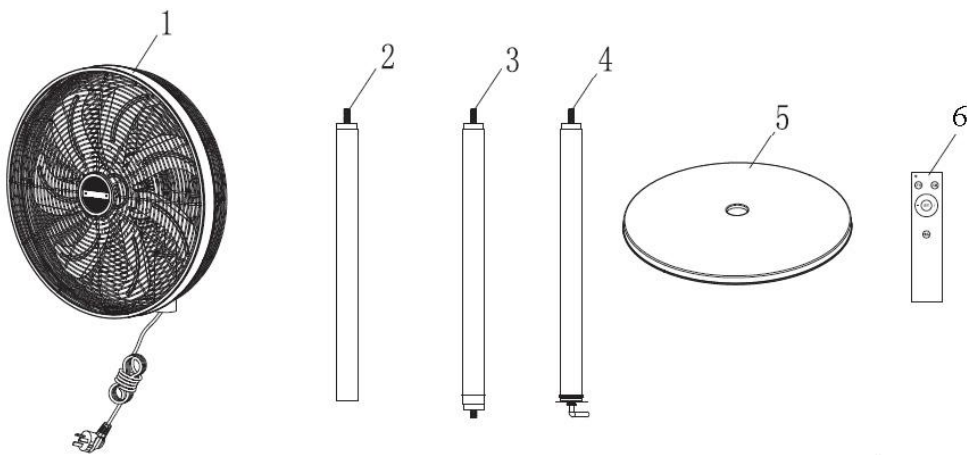
vodu ili neku drugu tečnost.

- Uvek držite strujni kabl za utikač kada uključujete ili isključujete uređaj iz utičnice. Nikada ne povlačite mrežni kabl.
- Uvek u potpunosti isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice pre čišćenja, premeštanja, servisiranja ili montaže.
- Nikada ne stavljajte prste ili druge predmete u otvore uređaja. Deca moraju biti pod nadzorom u svakom trenutku ako su u blizini uređaja dok je u radu.
- Redovno čistite uređaj i proverite da li ima oštećenja. Pogotovo ako je uređaj pao na zemlju ili je na neki drugi način oštećen. Ukoliko primetite bilo kakve funkcionalne smetnje ili oštećenja na kućištu, strujnom kabl ili utikaču, odmah isključite uređaj i isključite ga iz struje. Postoji rizik od povreda i oštećenja.
- Ne pokušavajte sami da otvorite uređaj niti da ga popravljate.
- Ne koristite uređaj na otvorenom ili u vlažnim sredinama. Nema IP zaštitu.
- Pazite da rotor ne uvlači kosu ili druge predmete.
- Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih tečnosti, para ili gasova.
- Za čišćenje uređaja koristite samo suhu ili blago vlažnu krp, kako biste sprečili ulazak tečnosti u uređaj. Pre čišćenja uređaja uvek izvucite utikač iz utičnice.

Napajanje uređaja se mora vršiti putem izvora električne energije čiji napon, frekvencija i snaga odgovaraju vrednostima navedenim na tipskoj pločici uređaja.

- Položite strujni kabl tako da se niko ne može spotaknuti o njega i da ga drugi predmeti ne prignječe ili zaglave.
- Uređaj koristite isključivo u predviđene svrhe. Uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu i ne sme se koristiti u komercijalne ili industrijske svrhe.
- Uređaj nemojte koristiti ukoliko je pao tj. ukoliko su kabl, utikač ili sam uređaj oštećeni. Odnosite uređaj u ovlašćeni servisni centar ili kod slično kvalifikovanog prodavca na pregled i popravku.
- Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, distributivni partner ili slično kvalifikovano stručno lice.
- Koristite samo dodatnu opremu koju je isporučio ili preporučio ovlašćeni servisni centar ili slično kvalifikovani specijalizovani prodavac. Korišćenje dodatne opreme koja nije namenjena za upotrebu sa ovim uređajem može dovesti do povreda i oštećenja uređaja.
- Ne stavljajte uređaj na druge uređaje ili neravne površine i zaštitite ga od izvora toplote (npr. grejača ili šporeta), direktne sunčeve svetlosti, prekomerne prašine i vibracija.
- Ne koristite uređaj na otvorenom i ne stavljajte ga na ili blizu plinskih ili električnih šporeta ili u rerne.
- Uređaj nemojte postavljati u blizini izvora toplote poput radijatora, rerni i drugih uređaja koji emituju toplotu.
- Ne koristite uređaj ispod ili blizu zapaljivih materijala (npr. zavesa). Održavajte rastojanje od najmanje 30 cm iznad i sa svih strana oko uređaja.
- Izvucite strujni kabl ako uređaj neće biti korišćen duže vreme ili tokom grmljavine.
- Uverite se da ventilacioni otvori nisu blokirani.
- Uvek isključite uređaj pre čišćenja ili skladištenja.
- Sve radove održavanja, osim čišćenja, može da obavlja samo ovlašćeni servisni centar ili slično kvalifikovani specijalizovani prodavac. Ovaj uređaj ne sadrži delove koje treba da održava korisnik.
- Ukoliko uređaj dajete trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu.
- Strujni kabl koristite isključivo u predviđene svrhe. Nikada ne nosite uređaj držeći ga za strujni kabl i nikada ne vucite kabl da biste isključili uređaj iz struje. Umesto toga, čvrsto uhvatite strujni utikač i izvucite kabl iz utičnice.
- Ne ubacujte nikakva strana tela u otvore zaštitne rešetke, jer to može prouzrokovati povrede i oštećenje uređaja.
- Ne prihvata se nikakva odgovornost za štetu nastalu usled nepravilne ili pogrešne upotrebe ili nepoštovanja ovih uputstava.
- Ne dozvolite da strujni kabl visi preko oštih ivica ili da dolazi u kontakt sa vrućim površinama kao što su ploče za kuvanje.
- Ne koristite uređaj ako su strujni kabl ili utikač oštećeni.

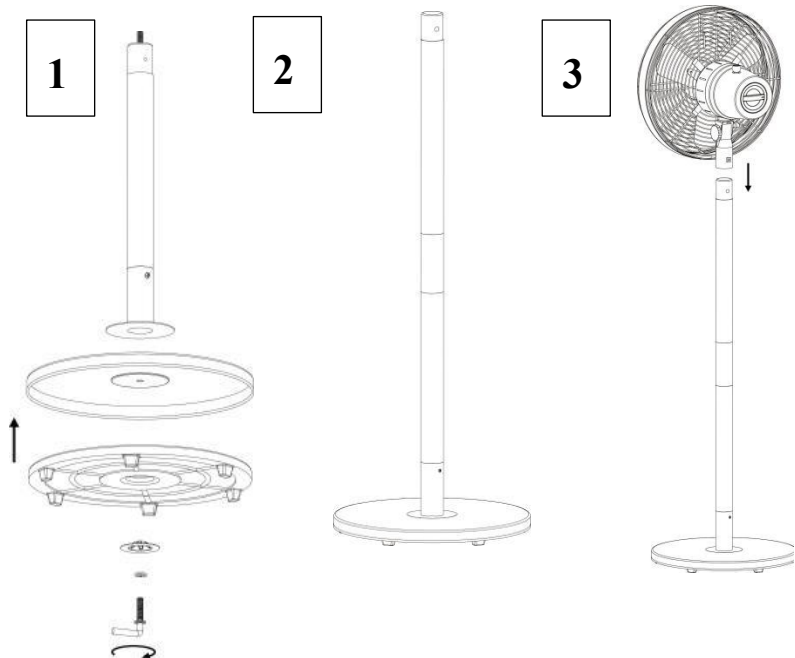
Sastavni delovi



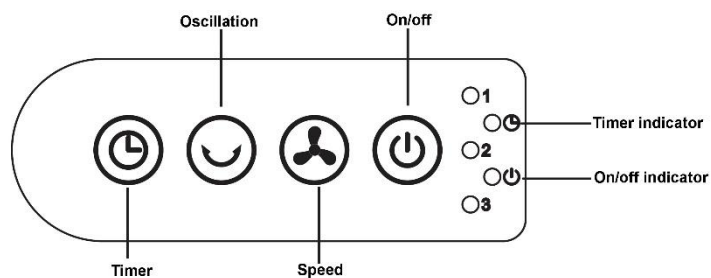
1. Glava ventilatora sa zaštitnom rešetkom
2. Stalak (gornji deo)
3. Stalak (srednji deo)
4. Stalak (donji deo)
5. Postolje
6. Daljinski upravljač

MONTAŽA

1. Skinite unapred montirane zavrtnje i podloške sa donjeg dela stalka i pričvrstite postolje na stalak kao što je prikazano na sl. 1.
2. Montirajte preostale delove stalka (srednji i gornji) kao što je prikazano na sl. 2.
3. Izvadite glavu ventilatora iz ambalaže i montirajte je na gornji deo stalka kao što je prikazano na sl. 3.



Upravljačko polje na kućištu motora:



Daljinski upravljač

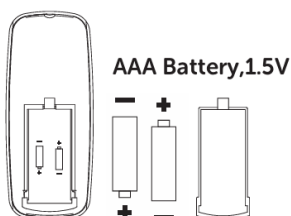
Domet daljinskog upravljača: cca 5 m

Radni napon: 3 V jednosmerne struje.

Za daljinski upravljač su potrebne 2 AAA baterije. One nisu uključene u pakovanju i moraju se kupiti zasebno i samostalno staviti u daljinski upravljač.

Stavljanje baterija:





Otvorite poklopac odeljka za baterije na zadnjoj strani daljinskog upravljača, stavite dve baterije i ponovo zatvorite poklopac odeljka za baterije.



VAŽNO:

Obavezno koristite dve AAA baterije (1,5 V) za ovaj daljinski upravljač.

Upotreba:

-  Taster za uključivanje/isključivanje: Pritisnite ovaj taster (na upravljačkom polju ili daljinskom upravljaču) da biste uključili ili isključili uređaj. Nakon uključivanja, uređaj radi na stepenu brzine 1.
-  Brzina: Pritisnite ovaj taster (na upravljačkom polju ili daljinskom upravljaču) da biste podesili željeni stepen brzine (od 1 do 6). Indikator brzina svetli.
-  Tajmer: Pritisnite ovaj taster (na upravljačkom polju ili daljinskom upravljaču) da biste aktivirali funkciju tajmera. Maksimalno trajanje tajmera je 6 sati. Kada je ova funkcija aktivirana, indikator tajmera će zasvetleti.
-  Oscilacija: Pritisnite ovaj taster (na upravljačkom polju ili daljinskom upravljaču) da biste aktivirali funkciju okretanja. Kada je ova funkcija aktivirana, indikator tajmera će zasvetleti.

TEHNIČKI PODACI

Nominalna snaga	220-240 V naizmjenične struje, 50/60 Hz, 60 W
Snaga u režimu mirovanja	0,43 W
Potrošnja struje	15,87 kWh/a
Klasifikacija, sastavljanje i upotreba	Samostojeći i namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu, u zatvorenom prostoru.
Strujni priključak	fiksni strujni kabl sa strujnim utikačem
Klasa zaštite od strujnog udara:	klasa I
Brzine ventilatora	6 stepeni brzine sa funkcijom okretanja
Nivo jačine zvuka ventilatora	≤ 65,36 dBA
Maksimalni protok vazduha	71,74 m ³ /min
Maksimalna brzina strujanja vazduha	3,65 m/s
Infracrveni daljinski upravljač (1 komad)	Domet daljinskog upravljača: cca 5 m Baterije za daljinski upravljač nisu uključene u obim isporuke i kupac ih mora kupiti zasebno. Potreban tip baterije: 2 x AAA baterije, 1,5 V jednosmerne struje. Radni napon: 3,0 V jednosmerne struje.
Dužina strujnog kabla	1,7 m

Napomena:

- a) Uverite se da mrežni napon odgovara specifikacijama na uređaju.
- b) Naginjanje: Pritisnite zaštitu od naginjanja da biste podesili ugao ventilatora po želji.
- c) Nikada ne dodirujte lopatice ventilatora rukom ili bilo kojim drugim predmetom!
- d) Ne vucite strujni kabl prekomernom silom. .Ako se uređaj ošteti nakon duže upotrebe, nosite ga kod kvalifikovanog električara na popravku.
- e) Čišćenje: Izvucite strujni utikač iz utičnice. Pažljivo uklonite zaštitnu rešetku. Ne dozvolite da lopatice ventilatora padnu. Prvo, koristite meku krpu sa blagim rastvorom sapuna da biste uklonili mrlje od ulja. Zatim obrišite i ispolirajte uređaj suvom krpom. Nikada ne koristite sredstva za poliranje ili bilo koju korozivnu tečnost koja bi mogla oštetiti boju, metalne ili plastične delove. Pre upotrebe, vratite lopatice ventilatora i pričvrstite zaštitnu rešetku.

Ukoliko se gore navedena uputstva ne poštuju, zamena nije moguća. Proverite uređaj pre kupovine.

Čišćenje i nega

Vremenom se prašina može nakupiti između žbica zaštitne rešetke i na lopaticama ventilatora. Prvo, pokušajte da uklonite prašinu četkom ili usisivačem. Ako se prašina ne može potpuno ukloniti na ovaj način, ventilator se takođe može rastaviti radi temeljnijeg čišćenja:



1. Izvucite strujni utikač iz utičnice.
2. Odvrnite zavrtnaj na donjoj strani zaštitne rešetke pomoću malog krstastog odvijača. Čvrsto držite zavrtnaj na zadnjoj strani zaštitne rešetke kako biste sprečili da se okreće.
3. Uklonite prednju polovinu zaštitne rešetke.
4. Čvrsto držite lopatice ventilatora da biste sprečili njihovo okretanje i otpustite zavrtnaj za fiksiranje pomoću malog krstastog odvijača. Uklonite lopatice ventilatora sa osovine.
5. Odvrnite zavrtnje na kućištu motora pomoću krstastog odvijača, a zatim uklonite kućište.
6. Očistite uklonjene sastavne delove i podnožje vlažnom krpom, a zatim temeljno osušite suvom krpom.
7. Kućište motora čistite samo suvom krpom.

VAŽNO!

- Uverite se da je uređaj isključen iz struje pre čišćenja.
- Kada čistite uređaj, nikada ne koristite korozivna ili abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre predmete (npr. noževe ili tvrde četke).
- Pazite da se ne posećete na oštre ivice lopatica ventilatora.

ODLAGANJE

Molimo vas da reciklirate svoje stare električne uređaje. Obratite pažnju na lokalne propise za pravilno odlaganje starih elektronskih uređaja.

Pravilno zbrinjavanje proizvoda u otpad	
	Ovaj simbol upućuje na to da ovaj proizvod ne smete zbrinjavati sa standardnim komunalnim otpadom na prostoru Evropske unije. Cilj pravilnog zbrinjavanja ovog proizvoda je održivo recikliranje materijala i sprečavanje potencijalnog zagađenja životne sredine i ugrožavanja ljudskog zdravlja. Odložite proizvod na sakupljalište ili ga vratite prodavcu kod kojeg ste ga kupili. On ga može odložiti na ekološki prihvatljiv način.
	Baterija se mora pravilno reciklirati ili odložiti. Reciklirajte proizvod ukoliko postoje mogućnosti za to. Informacije u pogledu reciklaže ćete dobiti od nadležne lokalne službe ili svog prodavca.

FR : MODE D'EMPLOI

MICAN

VENTILATEUR SUR PIED (16 POUCHES) EN MÉTAL AVEC TÉLÉCOMMANDE

MODÈLE : 88280017 (FD-40ME6)



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Strasse 59

97084 Wurtzbourg, Allemagne, n° TVA : DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



AVERTISSEMENT !

• Dangers pour les enfants et les personnes en situation de handicap : les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites doivent être surveillés par un adulte lors de l'installation, de l'utilisation, du nettoyage et de l'entretien de cet appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil, ses composants ou les matériaux d'emballage.

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

L'utilisation de tout appareil électrique implique le respect de consignes de sécurité fondamentales, y compris des suivantes :

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sûre de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veillez à ce que les enfants et les nourrissons ne jouent pas avec les sacs en plastique ou tout autre matériau d'emballage.
- N'essayez pas de désassembler l'appareil. Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil ne nécessite d'entretien de la part de l'utilisateur.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de retirer la grille de protection.
- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, veuillez respecter les consignes suivantes :
L'appareil doit être utilisé exclusivement conformément aux instructions décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation non conforme peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- N'introduisez jamais les doigts, des crayons ou d'autres objets à travers la grille de protection lorsque le ventilateur est en fonctionnement.
- Éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur de la prise avant de retirer la grille de protection pour le nettoyage.
- Placez le ventilateur sur une surface plane et stable afin d'éviter tout basculement.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant de le déplacer d'un endroit à un autre.
- N'essayez pas de démonter l'appareil ni de le modifier pour un autre usage.
- Ne branchez ni débranchez la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas le produit si le compartiment de la batterie ou l'adaptateur secteur est endommagé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil ni de remplacer des composants afin d'éviter tout risque d'électrocution. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses partenaires de distribution ou un personnel qualifié équivalent, afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez jamais l'appareil sans grille de protection, sous peine de risque élevé de blessures graves.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'appareil ne doit pas être utilisé avec un régulateur de vitesse externe.
- Ne branchez ni débranchez la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- Ni l'appareil ni l'un de ses composants ne doivent être placés à proximité de fours, cheminées, cuisinières ou d'autres sources de chaleur.
- Maintenez l'appareil à distance des rideaux, nappes et autres textiles, car ceux-ci pourraient être aspirés par le rotor, endommager le moteur et/ou provoquer un incendie.
- Avant de raccorder l'appareil au réseau électrique, assurez-vous que la tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur correspond à la tension du réseau local.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous des tapis. Ne recouvrez pas le câble d'alimentation avec des tapis, des descentes de lit ou des couvertures similaires. Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous des meubles ou des appareils électriques.



- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

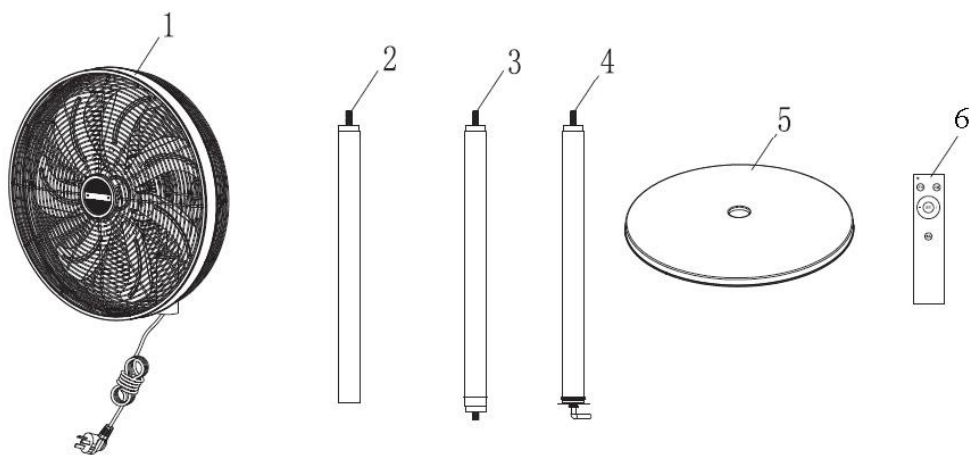
Consignes de sécurité importantes

Voici un résumé des consignes de sécurité les plus importantes à respecter lors de l'utilisation d'appareils électriques afin d'éviter tout danger. Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains mouillées et veillez à ce que la prise soit propre et exempte de poussière. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Tenez toujours la fiche secteur lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil, ne tirez jamais sur le câble. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
- Éteignez toujours complètement l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer, de le déplacer, de l'entretenir ou de l'installer.
- N'introduisez jamais vos doigts ni aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Lorsque des enfants se trouvent à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement, ils doivent impérativement être surveillés.
- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommages. Cela s'applique en particulier si l'appareil est tombé au sol ou a été endommagé d'une autre manière. Si vous constatez des dysfonctionnements ou des dommages au boîtier, au câble d'alimentation ou à la fiche secteur, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le du réseau électrique. Il existe un risque de blessure ainsi qu'un risque d'endommagement.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides. L'appareil ne dispose d'aucun indice de protection IP.
- Veillez à ce que les cheveux ou d'autres objets ne soient pas aspirés par le rotor.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides, vapeurs ou gaz inflammables.
- L'appareil doit impérativement être alimenté par une source d'alimentation dont la tension, la fréquence et la puissance correspondent aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer.
- L'appareil doit impérativement être alimenté par une source d'alimentation dont la tension, la fréquence et la puissance correspondent aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Disposez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus et qu'il ne soit ni écrasé ni coincé par d'autres objets.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou si le câble d'alimentation, la fiche secteur ou l'appareil lui-même est endommagé. Apportez l'appareil à un centre de service agréé ou à un revendeur spécialisé qualifié afin qu'il soit contrôlé et réparé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié, afin de prévenir tout danger.
- Utilisez uniquement des accessoires provenant d'un centre de service agréé ou d'un revendeur spécialisé équivalent, ou recommandés par ceux-ci. L'utilisation d'accessoires non prévus pour cet appareil peut entraîner des blessures et endommager l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur d'autres appareils ni sur des surfaces irrégulières, et protégez-le des sources de chaleur (p. ex. chauffage ou cuisinière), de l'exposition directe au soleil, de la poussière excessive ainsi que des vibrations.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur et ne le placez pas sur des cuisinières à gaz ou électriques, ni dans ou à proximité de fours.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chauffage, fours ou autres appareils produisant de la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil sous ou à proximité de matériaux inflammables (par ex. rideaux). Respectez une distance minimale de 30 cm au-dessus de l'appareil et sur tous les côtés.
-
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas bloquées.

- Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Tous les travaux d'entretien, à l'exception du nettoyage, doivent être effectués uniquement par un centre de service agréé ou un revendeur spécialisé équivalent. Cet appareil ne contient aucune pièce nécessitant un entretien par l'utilisateur.
- Joignez ce mode d'emploi si vous cédez l'appareil à un tiers.
- Utilisez le câble d'alimentation exclusivement pour l'usage prévu. Ne portez jamais l'appareil par le câble d'alimentation et ne tirez pas sur celui-ci pour le débrancher du réseau électrique. Tenez toujours la fiche et retirez-la de la prise. N'introduisez aucun corps étranger dans les ouvertures de la grille de protection, car cela peut entraîner des blessures et endommager l'appareil.
- En cas d'utilisation non conforme ou incorrecte, ainsi qu'en cas de non-respect des présentes instructions, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages qui en résultent.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur des arêtes vives ni entrer en contact avec des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche d'alimentation sont endommagés.

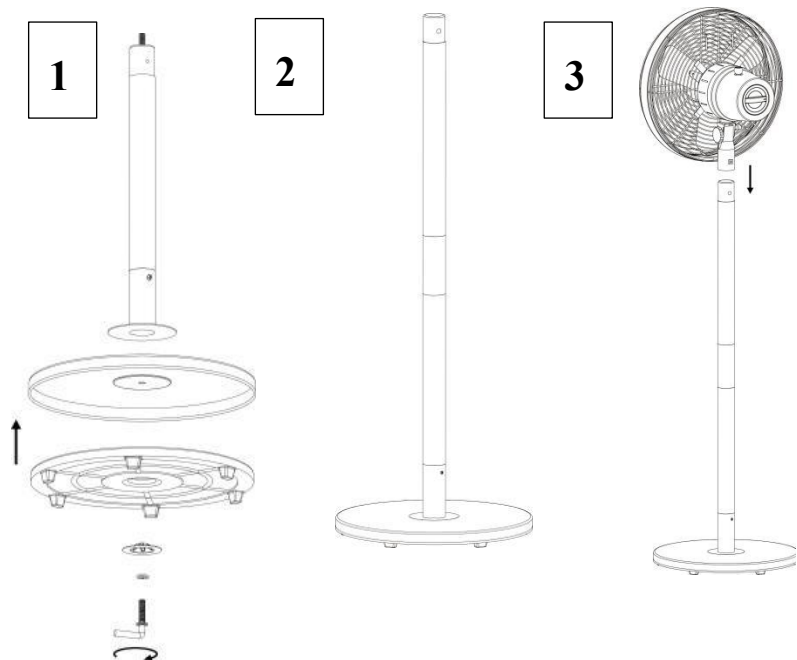
Composants



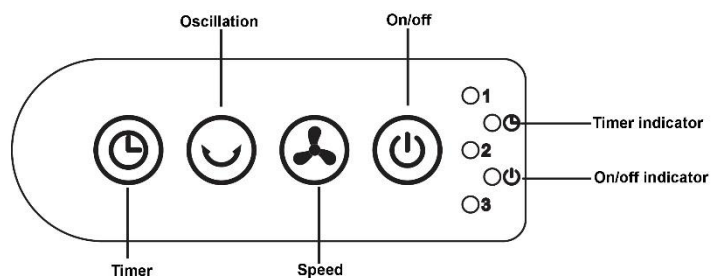
1. Tête de ventilateur avec grille de protection
2. Tube télescopique (supérieur)
3. Tube télescopique (central)
4. Tube télescopique (inférieur)
5. Socle
6. Télécommande

INSTALLATION

1. Desserrez les vis et rondelles prémontées du Tube télescopique (inférieur) puis fixez le socle sur celui-ci, comme illustré à la fig. 1.
2. Montez les autres parties du tube télescopique (partie centrale et partie supérieure), comme illustré à la fig. 2.
3. Retirez la tête du ventilateur de son emballage et fixez-la en haut du tube télescopique (partie supérieure), comme illustré à la fig.



Panneau de commande sur le boîtier moteur :



Télécommande

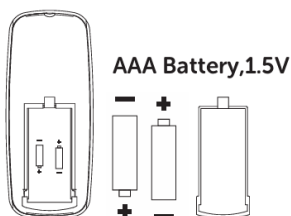
Portée de la télécommande : env. 5 m.

Tension de service : 3 V courant continu.

La télécommande nécessite deux piles AAA. Ces piles ne sont pas fournies ; elles doivent être achetées séparément et installées par l'utilisateur.

Insertion des piles :





Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande, insérez les deux piles, puis refermez le couvercle.



IMPORTANT :

Utilisez impérativement deux piles AAA (1,5 V) pour cette télécommande.

Utilisation :

-  **Bouton marche/arrêt :** Appuyez sur cette touche (sur le panneau de commande ou sur la télécommande) pour allumer ou éteindre l'appareil. Après la mise en marche, l'appareil fonctionne au niveau de vitesse 1.
-  **Vitesse :** Appuyez sur cette touche (sur le panneau de commande ou sur la télécommande) pour régler la vitesse du niveau 1 au niveau 6. Le voyant de contrôle de la vitesse s'allume.
-  **Minuteur :** Appuyez sur cette touche (sur le panneau de commande ou sur la télécommande) pour activer la fonction minuterie. La durée maximale de la minuterie est de 6 heures. Lorsque cette fonction est activée, le voyant du minuteur s'allume.
-  **Oscillation :** Appuyez sur cette touche (sur le panneau de commande ou sur la télécommande) pour activer la fonction d'oscillation. Lorsque cette fonction est activée, le voyant du minuteur s'allume.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance nominale	220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz, 60 W
Puissance en veille	0,43 W
Consommation électrique	15,87 kWh/a
Classification, conception et utilisation	À poser au sol, destiné uniquement à un usage domestique en intérieur.
Raccordement électrique	Câble d'alimentation fixe avec fiche secteur
Classe de protection contre les chocs électriques	classe I
Niveaux de vitesse du ventilateur	6 vitesses avec fonction d'oscillation
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	≤ 65,36 dBA
Débit volumique maximal	71,74 m ³ /min
Vitesse maximale de l'air	3,65 m/s
Télécommande infrarouge (1 pièce),	Portée de la télécommande : env. 5 m. Les piles pour la télécommande ne sont pas incluses et doivent être achetées séparément par l'utilisateur. Type de piles requis : 2 piles AAA, 1,5 V courant continu. Tension de service : 3,0 V courant continu.
Longueur du câble d'alimentation	1,7 m

Remarque :

- a) Assurez-vous que la tension du secteur correspond aux indications figurant sur l'appareil.
- b) Inclinaison : Appuyez sur le dispositif de réglage de l'inclinaison afin d'ajuster librement l'angle du ventilateur.
- c) Ne touchez jamais les pales du ventilateur avec la main ou avec un autre objet !
- d) Ne tirez pas excessivement sur le câble d'alimentation. Si l'appareil est endommagé après une utilisation prolongée, faites-le réparer par un électricien qualifié.
- e) Nettoyage : Retirez la fiche de la prise murale. Enlevez la grille de protection avec prudence. Ne laissez pas tomber les pales de ventilateur. Utilisez d'abord un chiffon doux avec une solution savonneuse douce pour enlever des taches d'huile. Essuyez et polissez l'appareil ensuite avec un chiffon sec. N'utilisez jamais des agents de polissage ou tout autre liquide corrosif qui peut endommager la peinture ou des parties en métal ou en plastique. Remontez les pales de ventilateur et fixez la grille de protection avant l'utilisation.

Si les instructions susmentionnées ne sont pas respectées, l'échange est exclu. Contrôlez l'appareil avant de l'acheter.

Nettoyage et entretien

Avec le temps, de la poussière peut s'accumuler entre les rayons de la grille de protection ainsi que sur les pales du ventilateur. Commencez par éliminer la poussière à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. Si cela ne suffit pas, le ventilateur peut être démonté pour un nettoyage plus approfondi.



1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
2. Dévissez la vis située sous la grille de protection à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Maintenez la vis à l'arrière de la grille de protection pour éviter qu'elle ne tourne.
3. Retirez la partie avant de la grille de protection.
4. Maintenez les pales du ventilateur pour les empêcher de tourner, puis dévissez la vis de blocage à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Retirez les pales du ventilateur de l'axe.
5. Dévissez les vis du carter moteur à l'aide d'un tournevis cruciforme, puis retirez le carter.
6. Nettoyez les éléments retirés ainsi que le socle à l'aide d'un chiffon humide, puis séchez soigneusement avec un chiffon sec.
7. Nettoyez le carter moteur uniquement avec un chiffon sec.

IMPORTANT !

- Assurez-vous que l'appareil est débranché du secteur avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs corrosifs ou abrasifs ou d'objets tranchants (p.ex. couteaux ou brosses durs) pour nettoyer l'appareil.
- Veillez à ne pas vous couper sur les bords tranchants des pales du ventilateur.

ÉLIMINATION

Veuillez recycler vos anciens appareils électriques. Respectez la réglementation locale en vigueur concernant l'élimination appropriée des appareils électroniques usagés.

Élimination correcte du produit	
	Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers usuels dans l'Union européenne. L'élimination correcte de ce produit sert à valoriser durablement les matériaux, tout en prévenant certains risques pour l'environnement et la santé humaine. Éliminez l'appareil dans un point de collecte ou rapportez-le au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Celui-ci peut éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.
	La batterie doit être recyclée ou éliminée correctement. Recyclez le produit s'il existe une filière prévue à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.